



دکړهڼی، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست اداری
آمریت محاسبه جنسی

تاریخ: ۱۳۹۸/۲/۱۳

شماره: (۱۳۴۴ / ۱۵۴)

برياست محترم تهيه و تداركات!

طوريكه شما نيز در جريان قرار داريد به اساس تقاضاي اداره محترم تداركات ملي اسناد تداركاتي تهيه (۸۳) قلم قرطاسيه مورد ضرورت سال ۱۳۹۸ وزارت غرض اجراءات به ان اداره ارسال گرديده بود اكون اسناد متذکره ذريعه مکتوب شماره (۲۱۴۷) مورخ ۹۸/۲/۱۵ ریاست تداركات اقلام عام اداره محترم تداركات ملي حاوی شرح ذیل مسترد گرديده :

(۰۰۰) تصميم بران شد تا ادارات محترم پروسه تداركات قرطاسيه باب مورد نياز خویش برای سال ۱۳۹۸ را از طريق خویش اصولاً طی مراحل نمایند.

بنا (۵) ورق اسناد تدارك (۸۳) قلم قرطاسيه غرض اجراءات بعدی دوباره به شما ارسال یافت برویت ان در حصه خویش اجراءات و اطمینان خواهند فرمود .

بالاحترام

سرپرست ریاست اداری

سرپرست ریاست اداری

شماره سند: ۱۳۴۴ / ۱۵۴

MAIL/PD/NCB/G2165/98

تیم واریزه ۵۴۷
۹۸/۲/۱۳

جدول قرطاسیه سال 1398

شماره	مشخصات جنس	تعداد	واحد قیاس	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی	ملاحظات
1	استبلر کلان (۲۰ ورق را دوخته بتواند)	85	عدد	330	28050	
2	استبلر متوسط (۳۰ ورق را دوخته بتواند)	333	عدد	150	49950	
3	سکاشتیپ کاغذی ۲ انچ	31	رول	35	1085	
4	سکاشتیپ عادی ۲ انچ	715	رول	22	15730	
5	سکاشتیپ خورد ۱ انچ	1267	رول	15	19005	
6	ادویه غلطگیر (سفیده) - نوع قلمی	460	عدد	20	9200	
7	باطله دانی پلاستیکی	247	عدد	80	19760	
8	پاکت مراسلات عادی	18000	قطعه	1	18000	
9	پاکت مراسلات A4	6580	قطعه	1.25	8225	
10	پاکت مراسلات کپره ای	4200	قطعه	5	21000	
11	پوش پلاستیکی A4 گده ۵۰ ورقه	47	گده	70	3290	
12	پنسل عادی - چوبی HB	2468	عدد	2	4936	
13	پاس پاس-تاری و پلاستیکی	132	عدد	110	14520	
14	تکه صافی - فلین (2) بره	1350	متر	45	60750	
15	تاپه مهر	90	عدد	20	1800	
16	چاروب مزاری	486	دسته	45	21870	
17	دوسیه کاغذی اصل	340	قطعه	5	1700	
18	دوسیه پلاستیکی A4	3436	قطعه	8	27488	
19	رنگ سپره	16	عدد	55	880	
20	سرش مایع بوتل 50 ملی	700	بوتل	8	5600	
21	سوزن ماشین دوخت کلان 120 ورق را دوخ	76	قطعی	25	1900	
22	سوزنکش	100	عدد	20	2000	
23	قلم خودکار اصل	6100	عدد	4	24400	
24	قلم توش یونیبال اصل	1150	عدد	20	23000	
25	کاغذ سفید A4	6500	گده	230	1495000	
26	کاغذ ستکر 3x3 انچ	900	جلد	15	13500	
27	کارتن کماندار اصل	8500	جلد	65	552500	
28	کاغذ کاک رنگه	40	گده	165	6600	
29	کاغذ A4 رنگه	40	گده	220	8800	
30	کاربن پیپر - برنگ سرخ و ابی	84	قطعی	110	9240	
31	کتابچه یاد داشت ۵۰ ورق سیمی	1408	جلد	25	35200	
32	کتابچه یاد داشت 100 ورق پوش چرمی	692	جلد	80	55360	
33	کاغذ گیر یا کلیپ خورد کلان و متوسط	464	قطعی	30	13920	
34	کاربن پنسل ۰۷	15	درجن	10	150	
35	کاربن پنسل ۰۵	10	درجن	10	100	
36	ماشین کاغذ شکاف کن کلان ۶۰۰ ورق	18	عدد	1800	32400	
37	ماستر رول ماشین فوتو کاپی	40	عدد	1800	72000	
38	کست ماشین لیبل PT-E300VP	150	عدد	1800	270000	
39	رنگ پرنتر ساده 05A	412	عدد	750	309000	
40	رنگ پرنتر ساده 12A	12	عدد	750	9000	
41	رنگ پرنتر ساده 13A	6	عدد	740	4440	
42	رنگ پرنتر ساده 15A	12	عدد	810	9720	
43	رنگ پرنتر ساده 35A	9	عدد	710	6390	
44	رنگ پرنتر ساده 36A	36	عدد	720	25920	

326

استاد

شماره	مشخصات جنس	تعداد	واحد قیاس	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی	ملاحظات
45	رنگ پرنتر ساده 49A	106	عدد	710	75260	
46	رنگ پرنتر ساده 51A	26	عدد	1650	42900	
47	رنگ پرنتر ساده 53A	22	عدد	760	16720	
48	رنگ پرنتر ساده 64A	40	عدد	1850	74000	
49	رنگ پرنتر ساده 78A	78	عدد	740	57720	
50	رنگ پرنتر ساده 80A	17	عدد	820	13940	
51	رنگ پرنتر ساده 85A	36	عدد	710	25560	
52	رنگ پرنتر رنگه 5550	15	سیت	12500	187500	
53	رنگ پرنتر d.j2515	2	جوره	2600	5200	
54	رنگ پرنتر cp1515	1	سیت	6500	6500	
55	رنگ پرنتر ساده 2250samsung	2	عدد	1650	3300	
56	رنگ پرنتر d.j1050	2	جوره	1850	3700	
57	رنگ پرنتر 2320mf رنگه	1	سیت	8500	8500	
58	رنگ پرنتر MF4350D	4	عدد	3700	14800	
59	رنگ پرنتر کانون 2202	2	عدد	1500	3000	
60	رنگ پرنتر M 402	14	عدد	2250	31500	
61	رنگ پرنتر C M 1312MFP	1	عدد	6000	6000	
62	رنگ پرنتر 4500d.j	1	جوره	3700	3700	
63	رنگ پرنتر 175A	1	سیت	7500	7500	
64	رنگ پرنتر pro176n	3	سیت	13500	40500	
65	رنگ پرنتر pro127	6	سیت	8500	51000	
66	رنگ پرنتر l.j 700	3	سیت	5000	15000	
67	رنگ پرنتر pro M225	5	سیت	1850	9250	
68	رنگ پرنتر CLP 550	1	سیت	7500	7500	
69	رنگ پرنتر Okl-c822	1	سیت	10000	10000	
70	رنگ فوتوکاپی 3035	2	عدد	2100	4200	
71	رنگ فوتوکاپی NPG-28	130	عدد	690	89700	
72	رنگ فوتوکاپی 1024 (GPR-22)	4	عدد	800	3200	
73	رنگ فوتوکاپی immaj runer	4	عدد	1100	4400	
74	رنگ فوتوکاپی M1525hp	1	سیت	5500	5500	
75	رنگ فوتوکاپی 5316	10	عدد	3500	35000	
76	رنگ فوتوکاپی xerax work senter5024	4	عدد	3500	14000	
77	رنگ فوتوکاپی ps 6525MFP	4	عدد	1750	7000	
78	رنگ فوتوکاپی MxM200D	4	عدد	1300	5200	
79	رنگ فوتوکاپی شارپ 6020	14	عدد	3100	43400	
80	رنگ فوتوکاپی 1133	23	عدد	1100	25300	
81	رنگ فوتوکاپی EI25 2551	1	سیت	7500	7500	
82	رنگ فوتوکاپی 2525	14	عدد	1300	18200	
83	رنگ فوتوکاپی cp4025	1	سیت	2600	2600	

4299129

قرار شرح فوق جدول هذا ترتیب شد . با احترام

[Handwritten signature and official stamp]

[Handwritten signature]

صرف برای تدارکات یک ساله (ماده 13 (3) - حکم 14 (15))

در خواست تدارکات قانون تدارکات برطان 1387 فصل 2 ماده 12 احکام برطان العمل تدارکات واحد پالیسی تدارکات حمل 1386 فصل 2 حکم 13		وزارت زراعت، آبپاری و مالداری Ministry of Agriculture	
تاریخ درخواست خریداری		شماره درخواست خریداری	
شماره پروژه		شماره درخواست خریداری در	
آمریت محاسبه جنسی- ریاست اداری		اداره درخواست کننده:	
خدمت	امور ساختمانی	اجناس	نوعیت تدارکاتی:
مناقصه باز داخلی		روش تدارکاتی (ماده 20، حکم 21 (1)):	
ماده (15) (1) حکم 14 (1) - بودجه عادی		کود بودجی (ماده 13 (1)، حکم 14 (1)):	
تخیر		بلی	آیا بودجه منظور گردیده است؟ (ماده 13 (1)، حکم 14 (1)):

استدلال

تهیه ۸۳ قلم قرطاسیه غیر مطبوع ضرورت سال ۱۳۹۸ وزارت

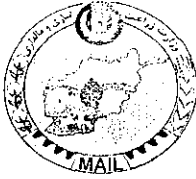
توضیح (ماده 14 (1)، احکام 15 (1) برای اجناس، 17 برای امور ساختمانی، 18 برای خدمات)	مقدار	قیمت فی واحد	قیمت تخمینی کل
۸۳ قلم قرطاسیه (لست ضمیمه است)	۸۳ قلم مطابق لست ضمیمه		۴۲۹۹۱۲۹/ - افغانی
قیمت تخمینی (ماده 12 (2)، حکم 13 (1)) چهار میلیون و دوصد و نود و نه هزار و یکصد و بیست و نه افغانی			
درخواست کننده:			
اسم: سهراب (خواصی) وظیفه: سرپرست ریاست اداری امضا: تاریخ:			

تائید موجودیت بودجه از سوی ریاست مالی

تائید کننده (ماده 13 (1)، حکم 14 (1)):			
اسم:	وظیفه:	امضا:	تاریخ:

منظور کننده (ماده 12 (1)، حکم 13 (4)، ضمیمه 1): اسم: محمد وحید (اعتبار) - وظیفه: سرپرست معینیت مالی و اداری امضا: تاریخ: ۱۳۹۷/ /			
---	--	--	--

استبداد بر سر محمد علی آن (ماده ۱۳۹۷/ /
 منظور کننده (ماده ۱۲ (۱)، حکم ۱۳ (۴)، ضمیمه ۱):
 اسم: محمد وحید (اعتبار) - وظیفه: سرپرست معینیت مالی و اداری امضا: تاریخ: ۱۳۹۷/ /
 ۱۳۹۸ سال مالی
 گامی مطابق اصل ۱



دکتره، اوبولگولو او مالداري وزارت

د افغانستان اسلامي جمهوريت

وزارت زراعت، آبياري و مالداري

جمهوری اسلامی افغانستان

Islamic Republic of Afghanistan

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock



معينيت مالي و اداري

رياست اداري

آمریت محاسبه جنسی

پیشنہ	تاریخ	احکام
به مقام محترم وزارت زراعت؛ آبیاری و مالداري! چارت صرفیه قرطاسه غیر مطبوع ضرورت سال ۱۳۹۸ ریاست ها و شعبات وزارت شامل رنگ های پرنتر و فوتوکاپی و غیره اجناس به تعداد (۸۳) قلم تثبیت و ترتیب گردیده است. موضوع احتراماً پیشنهاد گردید امر تهیه و خریداری آنرا عنایت خواهند فرمود. با احترام سهراب (ح. ا. صی) سرپرست ریاست اداري 368		۸۹۷۹ شماره ۱۳۹۸/۱۱/۲۹ تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۲۹ ریاست تهیه و ترتیب معاونت مالی و اداری

شرطنامه تهیه (۸۳) قلم قرطاسیه ضرورت سال ۱۳۹۸ وزارت

شرطنامه تعداد (۸۳) قلم قرطاسیه غیرمطبوع ذیلا ترتیب میگردد:

۱- (۸۳) قلم قرطاسیه در یک مرحله اخذ میگردد.

۲- قرطاسیه جات از نوع اصل ان تهیه و تسلیم داده شود.

۳- اجناس به حضور داشت هیئت معاینه به معتمد تسلیم داده میشود اقلامیکه از طرف هیئت معاینه مسترد شود قرار دادی مکلف به تبدیلی ان میباشد میعاد تعویض (۵) یوم میباشد.

۴- در صورتیکه رنگهای پرنتر و فوتوکاپی در جریان استفاده (برای یکسال) بی کیفیت ثابت شود و غیر قابل استفاده باشد مطابق بند سوم قرار دادی مکلف به تبدیلی ان میباشد.

۵- بعد از اخذ فرمایش یا طوریکه در قرار داد تصریح شده باشد در مدت (۲۵) یوم اجناس تسلیم داده شود.

۶- در صورتیکه به یک یا چند قلم قرطاسیه شامل قرار داد ضرورت احساس نگردد و یا از طریق دیگر اکمال گردد از اقلام متذکره صرف نظر میگردد.

قرار شرح فوق شرطنامه هذا ترتیب شد.

با احترام



AF	ملاحظات	
AE	تاریخ تکمیل پرونده	11/06/98
AD	معمول پرونده به روز	25
AC	تاریخ تکمیل امضا پرونده	17/05/98
AB	تاریخ تکمیل نقش پرونده	03/05/98
AV	تاریخ ارائه گزارش ارزیابی	26/04/98
Z	تاریخ ثبت ارزیابی پرونده	21/04/98
Y	تاریخ تکمیل بازبینی پرونده	22/03/98
X	تاریخ تکمیل اصلاح پرونده	01/03/98
S	تاریخ تکمیل نظرسنجی	25/02/98
V	تاریخ ارزیابی پرونده	تدارد
U	تاریخ تکمیل پرونده / پرونده	4,299,129
T	تاریخ تکمیل پرونده به ارزیابی	4,299,129
S	تاریخ پرونده	MAIL/PPD/NCB/ G165/98
R	در صورت لزوم در نظر گرفته می شود	میشود
Q	جدید	جدید
P	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
O	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
N	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
M	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
L	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
K	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
J	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
I	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
H	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
G	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
F	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
E	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
D	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
C	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
B	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
A	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده
98	تاریخ پرونده	تاریخ پرونده

364

MAIL/PPD/NICE/6165/98

در بخش {اجناس}

مند ریاست محترم الداری

تاریخ حصول اسناد پروژہ 1398/02/25

مسرح

1

13

i

13

75

1

1

1

25

1

4

22

...

of

1

1

والله اعلم
بما كنا
على
الهدى

10



دولت جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and
Livestock

رياست دفتر
آمریت تحریرات

تاریخ: ۱۳۹۸/۲/۱۹

صادره: (۴۵۷)

عادی عاجل محرم غرض آگاهی

رسیدات: (۴۵۸)

☐ ☐ ☐ ☐

به ریاست محترم تهیه و تدارکات !

مکتوب شماره (۲۱۴۷) مؤرخ ۱۳۹۸/۲/۱۵ اداره تدارکات ملی ریاست محترم عمومی اداره امور ریاست جمهوری درمورد طی مراحل تدارک نیازمندی قرطاسیه باب از طریق ادارات تدارکاتی واصل که درقید بیست و شش ورق ارسال میگردد تا از موضوع مطلع بوده به سهم خویش اجراءات لازم و قانونی نموده ممنون سازند .

با احترام
حبیب الله موسی درد
سرپرست ریاست دفتر



Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

اداره تدارکات ملی

معاونیت مسلکی

ریاست تدارکات اقلام عام

شماره: ۱۱۴

تاریخ: ۱۳۹۸/۱/۱

عاجل ☐ عادی ☐ اطمینانیه ☐ ابلاغیه ☐ سایر ☐

به وزارت / اداره محترم (*وزارت واک*)

موضوع: طی مراحل تدارک نیازمندی قرطاسیه باب از طریق ادارات تدارکاتی

قرار بود تا تدارک نیازمندی قرطاسیه باب و لوازم اولیه دفتری ادارات از طریق این اداره طی مراحل گردد، که به این منظور ذریعه متحدالمال شماره ۱۳۹۶۸ مورخ ۱۳۹۷/۱۱/۰۲ از تمام ادارات تدارکاتی به استثنای سکتور امنیتی، میزان تثبیت شده این نیازمندی مطالبه شده بود.

اما از آنجائیکه این اداره از اکثریت ادارات طبقاً پاسخ دریافت نموده و یا بملاحظه مکاتیب دریافتی، تعداد از ادارات محترم تدارک اقلام فوق را قبلاً از طریق خویش طی مراحل و بعضاً در مرحله عقد قرارداد قرارداد، ناگذیر تصمیم بر آن شد تا ادارات محترم (به استثنای کمیسیون های محترم انتخاباتی) پروسه تدارکات قرطاسیه باب مورد نیاز خویش برای سال ۱۳۹۸ را از طریق خویش اصولاً طی مراحل نمایند.

با ذکر مراتب فوق، اسناد ارسالی شما جهت اجراآت بعدی جنساً أعاده شد.

(Signature)

عبدالغواب یوسفزی

معاون نظارت و تدارکات الکترونیکی

و سرپرست ریاست عمومی اداره تدارکات ملی

(Signature)

(Handwritten notes and stamps)



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات
شرطنامه تدارک اجناس

برای

{ پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری }

تدارکات باز داخلی NCB

آدرس مکمل اداره: آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی، ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداري، جمال مینه، کابل - افغانستان.

شماره درخواستی: MAIL/PD/NCB/G165/98

کود بودجوي: {AFG-22701}

تعداد بخش ها (LOTS): شامل یک بخش

تاریخ صدور: 1398/02/26

447

محتویات

بخش اول: طرز العمل های داوطلبی

- قسمت 1 درستور العمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد

۶۶۶

۶۶۶

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبقاسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه¹ تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

۲۶۶۵

¹ وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
1.1 ادارهاین شرطنامه رابه منظور تدارکاجناسوخدمات ضمنی مندرج قسمت 5جدول نیازمندیهاصادر مینماید. نام،نمبرتشخیصیهاین داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هربخش درصفحه معلومات داوطلبی درج می باشد. در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتیتوسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.	ماده 1- ساحه داوطلبی
2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور انصاف گردیده استبه کار می گیرد.وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.	ماده 2- وجوه
3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرستاعمالسائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. 3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانعدر مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. 3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.	ماده 3- فساد و تقلب

3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. 3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفرو اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.	
4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هر کشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد. 4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، و سایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا در گذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفرا در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود. 4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد. 4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند. 4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارائه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجراء صورت می گیرد.	ماده 4- داوطلب واجد شرایط
5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد. 5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد. 5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یاطی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط

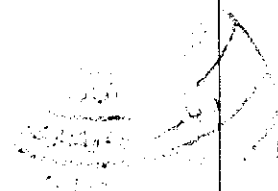
ب. محتویات شرطنامه	
6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند. بخش 1: طرز العمل های داوطلبی قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت قسمت 4: فورمه های داوطلبی بخش 2: نیازمندیها قسمت 5: جدول نیازمندیها بخش 3: قرارداد قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد قسمت 7: شرایط خاص قرارداد قسمت 8: فورمه های قرارداد	ماده 6-بخش های شرطنامه
6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.	
6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.	
6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا استناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتهج به رد آفرشته میتواند.	
7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد. 7.2 هرگاه اداره بالاتر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرز العمل تدارکاتو بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجراءات می نماید.	ماده 7- توضیح شرطنامه
7.3 به منظور توضیح وجواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.	
7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل	

از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.	
7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.	
7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.	
8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.	ماده 8-تعدیل شرطنامه ها
8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.	
8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعملتمدید نماید.	
ج. تهیه آفرها	
9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتیهیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارفندارد.	ماده 9- مصارف داوطلبی
10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایوی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهتتوضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.	ماده 10 - زبان آفر
11.1 اسناد ذیل شامل آفرمی باشد:	ماده 11- اسناد شامل آفر
1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمتدرمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛	
2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛	
3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛	
4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛	
5- اسناد و مدارک تثبیت منشأواجد شرایط اجناسو خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛	
6- اسناد ومدارک تثبیتمطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛	
7- اسناد ومدارک تثبیت اهلیتداوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛	
8- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.	

ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت	12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.
	12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.
ماده 13- آفرهای بدیل	13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.
ماده 14- قیم آفر و تخفیفات	14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.
	14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.
	14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.
	14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.
	14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.
	14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیم صفر در نظر گرفته می شود.
	14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرز العمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.
ماده 15- اسعار آفر	15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات

داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.	
16.1 به منظور تثبیت و ايجاد شرايط بودند در مطابقت با ماده 4 اين دستور العمل، داوطلب بايد فورمه تسليمی آفر مندرج قسمت 4 فورمه های داوطلبی را خانه پری نماید. در صورت عدم ارايه و يا ارايه آن به صورت ناقص واجد شرايط پنداشته نمیشود.	ماده 16-اسناد تثبیت اهلیت داوطلب
17.1 به منظور تثبیت و ايجاد شرايط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب بايد اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستور العمل خانه پری نماید.	ماده 17-اسناد ثبوت و ايجاد شرايط بودن اجناس و خدمات ضمنی
18.1 به منظور تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب بايد ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکي و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارايه نمایند.	ماده 18-اسناد تثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن
18.2 مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکي هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنائات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.	
18.3 داوطلب بايد لست مکمل شامل منابع و قيم فعلی پرزه جات اضافی، ابزار خاص و ساير ملزومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی راتهییه نماید.	
18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتي و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارايه ساير اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با ساير معیارهای کیفی، علایم تجارتي و شماره های کتلاک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارايه نماید.	
19.1 مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد. 1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارايه نماید؛ 2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت	ماده 19-اسناد ثبوت اهلیت داوطلب

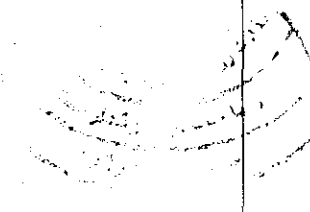
تجارتی نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جاتطوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛ 3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را بر آورده نماید. 19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد: 1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛ 2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ 3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ 4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ 5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ 6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است. 19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.	
20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند. 20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آناز داوطلب طورکتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.	ماده 20- میعاد اعتبار آفرها
21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. 21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا	ماده 21- تضمین آفر

سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند: 1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. 2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید. 3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد. 4- در صورت تطبیق هدایتبند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد. 5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود. 6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.	
21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.	
21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.	
21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد: 1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ 2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛ 3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛ 4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛ 5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.	
21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.	

21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفر لازم نباشد، و 1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛ 2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.	
22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.	ماده 22- امضاء آفر
22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.	
22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.	
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد. 1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصاً یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپیان را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سر بسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراءات در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد. 2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.	ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر
23.2 پاکتهای آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:	

1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ 2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛ 3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. 4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.	
23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.	
24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند. 24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرطنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در اینصورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.	ماده 24- میعاد تسلیمی آفرها
25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.	ماده 25- آفر های ناوقت رسیده
26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توأم با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید: 1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد. 2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.	ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها
26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.	
26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر هادر فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.	
27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخو زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.	ماده 27- آفر گشایی
27.2 در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و	

بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردد.	
27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.	
27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاستیپ) می نماید.	
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدیاهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد. 28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. 28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمانآفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با ادارهها درهرمورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	ماده 28-محرمیت
29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید: 1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛ 2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی	ماده 29 - ارزیابی ابتدایی

قابل اعتبار است؛ 3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛ 4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ 5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛ آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.	
29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.	
30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	ماده 30-توضیح آفر ها
31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.	ماده 31-جوابگویی آفرها
31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که: 1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛ 2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛ 3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.	
31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.	
32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد.	ماده 32-عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی
32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.	
32.3 تصحیح اشتباهات حساسی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد: 1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری	

در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛ 2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛ 3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که در اینصورت مبلغ به ارقام بدر نظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.	
32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسباتی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.	
34.1 اداره آفرها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.	ماده 34- ارزیابی تخنیک
34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندیها) شرطنامه، جنبه های تخنیک آفر را بررسی می نماید.	
35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفرها به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.	ماده 35 - تبدیل به اسعار واحد
36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.	ماده 36- ترجیح داخلی
37.1 آفرها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.	ماده 37 ارزیابی مالی
37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفرها مد نظر می گیرد: 1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛ 2- تعدیل قیمت بالاتر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛ 3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛ 4- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی 5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات.	
37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد: 1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ 2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از	

جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ 3- هرنوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.	
37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.	
37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.	
37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.	
37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، من حیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.	
38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. 38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی میتواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.	ماده 38 - مقایسه آفرها
39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.	ماده 39- ارزیابی بعدی داوطلب برنده
39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.	
39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.	
40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغییرات عمده در مشخصات	ماده 40- حق اداره

برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها	تخریکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (استناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسئولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.
و. اعطاء و عقد قرارداد	
ماده 41- شرایط اعطاء	41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمتارزیابی شده رالایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.
ماده 42- حق تعدیل مقدار در زمان اعطای قرارداد	42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.
ماده 43- اعطای قرارداد	43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.
ماده 44- تضمین اجراء	44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.
	44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضییع آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.
ماده 45- امضای قرارداد	45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.
ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده	46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت دحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.
	46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ویب سایت اداره و ویب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می

کند.	
47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.	ماده 47-حق شکایت داوطلب
47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.	

۱۷۹

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیکنترتیب گردیده است.

الف. عمومیات

ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان	اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالدارى می باشد. نام و شماره این داوطلبی { پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری } شماره داوطلبی { MAIL/PD/NCB/G165/98 } نوع قرارداد: بالمقطع نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: ندارد
ماده 2 دستورالعمل برای داوطلبان	کود بودجوى: AFG-22701- بودجه عادى
ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: "قابل تطبیق نیست"
ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان	لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: { به سایت رسمی اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af مراجعه گردد. }
ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند: "قابل تطبیق نیست"
ب. مندرجات شرطنامه	
ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان	شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: بشکل سافت از سایت اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af و آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی ، ریاست تهیه و تدارکات ، وزارت زراعت، آبیاری و مالدارى، جمال مینه کابل - افغانستان
ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان	جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: { وزارت زراعت، آبیاری و مالدارى }

	{ریاست تهیه و تدارکات} [آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی] {تعمیر معینیت مالی و اداری منزل اول}
ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان	جلسه قبل از داوطلبی دایر نمیگردد: قابل تطبیق نیست.
ج. تهیه آفرها	
ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر به زبان {دری و یا پشتو} ارایه گردد.
ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید: • تضمین آفر مطابق شرطنامه • توانایی مالی داوطلب (Bank Statement) مطابق به مندرجات شرطنامه ب شکل اصلی و تائید شده • کاپی جواز معتبر داوطلب ، • تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد. • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالاتر تخلف در تجارت در خلال دوسال قبل از اشتراک در داوطلبی • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف یا یکی از کارمندان و مدیران وی محروم نگردیده است که تعهد نامه ارائه شده باید توسط ریس و یا معاون و یا هم نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردیده باشد. • داوطلب باید آفر را به صورت درست و مکمل خانه پوری نموده و تعهد نامه ارایه شده باید توسط رئیس و یا معاون و یا هم نماینده با صلاحیت امضاء و مهر گردد. • فورمه های تسلیمی آفر، فورم اهلیت داوطلب، فورم شرکت های مشترک در صورت لزوم ب شکل مکمل خانه پری و توسط افراد با صلاحیت امضاء گردد. • تمام اسناد مطالبه شده فوق در آفرگشایی با مهر و نشانی ضم آفرارایه گردد. • در صورتیکه آفر توسط فرد ثانی امضا میگردد رئیس و معاون و یا هم شرکت های مشترک شخص ثانی را با صلاحیتنامه معتبر، اعتبار خواهند داد . جداول واوراق لازم که توسط داوطلبان خانه پری، امضاء و مهر میگردد: 1. جدول و فورمه معلومات داوطلب.

2. فورمه تسلیمی آفر. 3. جدول قیمت ها برای اجناس متذکره. 4. لیست اجناس 5. جدول تحویلی 6. فورم مشخصات تخنیکی	
نوت: تمام جداول و اسناد فوق الذکر بخصوص فورمه تسلیمی آفر از جانب داوطلبان خانه پری، امضا ومهر گردد درغیر آن آفر وی طبق ماده 12.1 دستورالعمل داوطلبان مسترد میگردد.	
ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.	ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) این است : (2010) میباشد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
محل مقصد: ریاست اداری ، مرکز وزارت زراعت ، آبیاری ومالداری	ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان
مقصد نهایی: ریاست اداری ، مرکز وزارت زراعت ، آبیاری ومالداری	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل نیست	ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلب { "مكلف است" } قسمت از قیمت آفر را كه مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید. در صورت تداركات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.	ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان
مدت کارآیی اجناس: قابل تطبیق نیست.	ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان
اجازه نامه تولید کننده قابل تطبیق نیست.	ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان
خدمات بعد از فروش : قابل تطبیق نیست	ماده 19.1 دستورالعمل

برای داوطلبان	
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت اعتبار آفر {90 نود} روز می باشد.
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر باید توام با تضمین آفر در فورم شامل قسمت 4 (فرمه های داوطلبی)، اراده گردد. تضمین آفر صادرشده توسط یکی از بانک های معتبر که راجستر شده د افغانستان بانک بوده و مطابق محتویات فورم شماره 5 شرطنامه ارائه گردد. میعاد تضمین آفر آغاز از یوم آفرگشایی باید حد اقل 118 روز اعتبار داشته باشد. (28+90) روز.
ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان	مبلغ تضمین آفر باید به افغانی باشد مبلغ (160,000) یک صدو شصت هزار افغانی و یا معادل آن به اسعار که با آسانی قابل تبادل است بشکل (بانک گرانته). نوت: تصدی ها و شرکت های دولتی از این امر مستثنی اند.
ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان	هرگاه داوطلب مرتکب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت {دو سال} سال غیرواجد شرایط اعلام مینماید.
ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان	علاوه بر اصل آفر، به تعداد {هیچ} آن نیز باید تسلیم داده شوند. نوت: هرگاه تناقض بین نسخه اصلی و تاپه شده اداره و شرطنامه داوطلب موجود باشد، نسخه اصلی اداره مدار اعتبار است.
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان نباید آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.
ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، مجاز نیست
ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان	پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل باشند: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری شماره داوطلبی: {MAIL/PD/NCB/G165/98}
ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان	صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از: توجه: دفتر آفر گشایی

آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مينه كابل - افغانستان} منزل وشماره اطاق: {منزل دوم تعمير معينيت مالي و اداري ، اتاق جلسات معينيت مالي واداري} شهر: {كابل - افغانستان} شخص ارتباطي: عبدالآقا رحيمي. شماره تماس: +0202922233 آدرس الكترونيكي: procurement.goods@mail.gov.af ويب سايت: www.mail.gov.af ضرب الاجل براي جلسه قبل از آفرگشايي: {لازم نيست} ضرب الاجل براي تسليمي آفرها {19/جوز/1398} در ساعت {10:00} قبل از ظهرميباشد.	
آفر هاي ناوقت رسيده بدون باز شدن مسترد ميگردد.	ماده 25.1 دستورالعمل برايداوطلبان
بازگشايي آفرها در محل ذيل صورت ميگيرد: آدرس: وزارت زراعت، آبياري و مالداري واقع جمال مينه كابل - افغانستان منزل وشماره اطاق: منزل دوم اتاق جلسات معينيت مالي و اداري شهر: {كابل - افغانستان} تاريخ: {19/جوز/1398} زمان: {در ساعت 10:00 قبل از ظهر} يادداشت: - در صورتيكه تاريخ آفرگشائي به روز رخصتي تصادف نمايد، جلسه به روز بعدي در عين زمان برگزار ميشود.	ماده 27.1 دستورالعمل برايداوطلبان
در صورتيكه ارائه آفر به صورت الكترونيكي طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل براي داوطلبانمجاز باشد، روش هاي مشخص گشايش آفرها {توضيح باجزئيات مكمل درمورد روش بازگشائي را بنويسيد} خواهد بود. مجاز نيست.	ماده 27.2 دستورالعمل براي داوطلبان
هـ- ارزيابي و مقايسه آفرها	
آفرهاي ارائه شده به واحد هاي پولي مختلف، بايد به واحد پولي افغاني تبديل شوند. منبع نرخ تبادله {د افغانستان بانک} است. تاريخ تبادله اسعار: {تاريخ روز افرگشائي}	ماده 35.1 دستورالعمل براي داوطلبان
ترجيحات داخلي مطابق حكم چهارم طرزالعمل تماركات تطبيق مي گردد.	ماده 36.1 دستورالعمل

برای داوطلبان	
ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان	ارزیابی برای { "اقدام" و مجموع } اجرا میگردد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد.
ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان	تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد: 1- انحراف درجدول تسلیمی: "نخیر" 2- انحراف درجدول پرداخت: "نخیر" 3- مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: "نخیر" 4- موجودیت پرزه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان: "نخیر" 5- مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات: "نخیر" 6- کارآیی و مولدیت ارائه شده: "نخیر" 7- {در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد}
ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان باید برای هر قلم و مجموع، قیمت ارائه نمایند.
و. اعطای قرارداد	
ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان	حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از { 25% بیست و پنج فیصد } حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از { 25% بیست و پنج فیصد } {در هر دو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعدیل از 25% بیست و پنج فیصد زیاد بوده نمی تواند}
ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان	شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: { ریاست تهیه و تدارکات } آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه} منزل - شماره اطاق: {تعمیر معینیت مالی و اداری، منزل اول} شهر: { ناحیه 3 - کابل - افغانستان }

413

مهر و امضاء

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیاراته اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیار اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می گیرد:

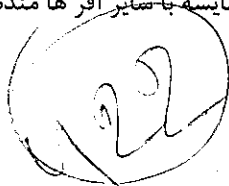
1- گروپ بندی آفرها:

- 1) آفرهای گروپ (الف): آفرهاییکه اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
- 2) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
- 3) آفرهای گروپ (ج): آفرهای که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.
- 4) آفرهای گروپ (د): آفرهای که مالکیت و اسهام آن متعلق به زنان بوده و حد اقل (50) فیصد کارکنان آن نیز متشکل از زنان باشد قیمت آن آفرها به اندازه (5) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

2- مقایسه آفرها

- 1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفرهای مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفر کاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مدنظر می گیرد.

2. معیارات اضافی



3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.
اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هر بخش؛ و
- (2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت درمطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفرا طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

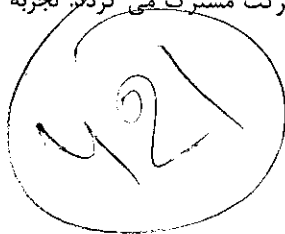
توانایی مالی: داوطلبان باید بخاطر نشان دادن توانائی مالی اسناد مالی معتبر (Bank Statment) و یا سایر اسناد و مدارک ارائه نمایند که به وسیله آن به اثبات رسانند که مقدار (1,500,000) یک میلیون و پنج صد هزار افغانی و یا معادل آن جهت پیشبرد پروژه متذکره از تاریخ نشر اعلان الی روز آفر گشایی (در یکی از تاریخ های متذکره) در حساب بانکی (شرکت) خویش داشته باشد.

تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد توانمندی مالی معاف میباشند

تجربه و ظرفیت تخنیکي: لازم نیست - تجربه لازم که توسط داوطلب اظهار می گردد باید حد اقل یک یا دو قرارداد مشابه با قیمت حد اقل افغانی را که وی در جریان پنج (5) سال گذشته اجرا نموده ارائه نماید و حجم معاملات یا عواید سالانه (Annual Turnover) حد اقل با مبلغ افغانی در یکی از پنج سال اخیر ارائه و ترتیب نماید. (قابل تطبیق نمیباشد).

مطابق ماده هشتم قانون تدارکات و حکم پنجم طرز العمل تدارکات در نظر گرفته نشده است.

نوت: برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیارهای اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیارها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.



بر اساس متحد المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلب مکلف است:

تصفیه حسابات مالیاتی: داوطلب مکلف است مکتوب تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفر گشایی (صادره وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارائه نماید.

425

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه های داوطلبی	
فورمه اجناس/01	فورمه معلومات داوطلب
فورمه اجناس/02	فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)
فورمه اجناس/03	فورمه تسلیمی آفر
فورمه اجناس/04	جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/05	جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/06	جدول قیمت برای اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/07	جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی
فورمه اجناس/08	تضمین آفر: ضمانت بانکی
فورمه اجناس/09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر
فورمه اجناس/10	اجازه نامه تولید کننده

2119

2119

فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/01

{MAIL/PD/NCB/G165/98 }

شماره داوطلبی:

{ }

تاریخ:

{

صفحات: {

1. معلومات عمومی داوطلب	
1.1	نام قانونی داوطلب: { }
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { }
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند ویا راجستر می گردند: { }
1.4	سال راجستر داوطلب: { }
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { }
1.6	معلومات درمورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: { } آدرس: { } شماره تلفون/فکس: { } ایمیل آدرس: { } نمونه امضا نماینده با صلاحیت:
1.7	شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): { }

4/18

1.8	کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمایید: ☐ اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛ ☐ در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛ ☐ در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛ ☐ سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛
2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب	
2.1	تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر:
2.2	حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر:
2.3	دارایی های نقدی در دسترس:
2.4	اکمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته:
3. معلومات مالی داوطلب	
3.1	رپورهای مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا رپورهای تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. <u>لیست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید</u>
3.2	معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند: نام: _____ آدرس: _____ شماره های تلفون / فکس: _____ ایمیل آدرس: _____

فرم معلومات هر شريك داوطلب مشترك

فرم اجناس/02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فرم در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود

{ MAIL/PD/NCB/G165/98 }

شماره داوطلبی:

{ }

تاریخ:

{ } صفحات

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
1.1	نام قانونی داوطلب:
1.2	نام شرکایداوطلب مشترک:
1.3	راجستر شرکایداوطلب مشترک:
1.4	سال راجستر هر شرکایداوطلب مشترک:
1.5	آدرس قانونی هر شرکایداوطلب مشترک در کشوری که راجستر شده است:

۴۱۱۶

1.6 معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: آدرس: شماره های تلفون و فکس: ایمیل آدرس: نمونه امضا نماینده با صلاحیت :	
1.7 کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند ☐ اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان. ☐ در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد	

۱۳۸۱

تأیید شده است
تاریخ: ۱۳۸۱/۰۵/۰۵
مهر: [مهر]

فرم تسلیمی آفر

فرم اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فرم در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

[MAIL/PD/NCB/G165/98]

شماره داوطلبی:

تاریخ:

صفحات:

به: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

مایان که در زیر این فرم امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: { } نداریم؛
2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را (.....) { اکمال مینمائیم؛
3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: {
4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: { هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول

نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط ملیت داوطلبان بشمول ملیت شرکتی شامل داوطلبی هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هر یک قراردادیان فرعی را به اکمال کننده گان درج کردیم می باشیم.



8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛
9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیرواجد شرایط شناخته نشده ایم؛
10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارینا زلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {

امضا: {

تاریخ: {

۷۱۳

جدول قیمت اجناسکه در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد

آفرهای گروپ ج- اسعارد در مطابقت با ماده 15 دستور العمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/04

(پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری)

{MAIL/PD/NCB/G165/98}

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

{ضرورت نیست}

تاریخ:

{1398/ / }

صفحات: { }

{داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مربوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

1	2		4	5	6	7	8	9
شماره	توضیح اجناس	کشور منبع	تعداد	واحد	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه (محل مقصود)	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون 6x4)	قیمت فی قلم برای اختلالات زمانی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی فی قلم ستون (8+7)
1	استیلر کلان (۲۰ ورق را دوخته بتواند)		85	عدد				
2	استیلر متوسط (۳۰ ورق را دوخته بتواند)		333	عدد				
3	سکاشتیپ کاغذی ۲ انچ		31	رول				
4	سکاشتیپ عادی ۲ انچ		715	رول				
5	سکاشتیپ خورد ۱ انچ		1267	رول				
6	ادویه غلطگیر (سفیده) - نوع قلمی		460	عدد				
7	باطله دانی پلاستیکی		247	عدد				
8	پاکت مر اسلات عادی		18000	قطعه				
9	پاکت مر اسلات A4		6580	قطعه				

10	پاکت مر اسلات کپره ای	4200	قطعه				
11	پوش پلاستیکی A4 گده ۵ ورقه	47	گده				
12	پنسل عادی - چوبی HB	2468	عدد				
13	پاس پاس - تازی و پلاستیکی	132	عدد				
14	تکه صافی - فلین (2) بره	1350	متر				
15	تاپه مهر	90	عدد				
16	جاروب مزاری	486	دسته				
17	دوسیه کاغذی اصل	340	قطعه				
18	دوسیه پلاستیکی A4	3436	قطعه				
19	رنگ سپره	16	عدد				
20	سرش ملایع بوتل 50 ملی	700	بوتل				
21	سوزن ماشین دوخت کلان 120 ورق را دوخته بتواند	76	قطی				
22	سوزن کش	100	عدد				
23	قلم خودکار اصل	6100	عدد				
24	قلم توش یونینال اصل	1150	عدد				
25	کاغذ سفید A4	6500	گده				
26	کاغذ ستکر 3×3 انچ	900	جلد				
27	کارتن کماتدار اصل	8500	جلد				
28	کاغذ کاک رنگه	40	گده				
29	کاغذ A4 رنگه	40	گده				
30	کاربن پیپر - برنگ سرخ وانی	84	قطی				
31	کتابچه یاد داشت ۵۰ ورق سیمی	1408	جلد				
32	کتابچه یاد داشت 100 ورق پوش چرمی	692	جلد				
33	کاغذ گیر یا کلیپ خورد کلان و متوسط	464	قطی				
34	کاربن پنسل ۰۷	15	درجن				
35	کاربن پنسل ۰۵	10	درجن				
36	ماشین کاغذ شکاف کن کلان - ۶۰ ورق	18	عدد				
37	ماسر رول ماشین فوتو کاپی	40	عدد				
38	کست ماشین لیل PT-E300VP	150	عدد				
39	رنگ پرنتر ساده A05	412	عدد				
40	رنگ پرنتر ساده A12	12	عدد				
41	رنگ پرنتر ساده A13	6	عدد				
42	رنگ پرنتر ساده A15	12	عدد				
43	رنگ پرنتر ساده A35	9	عدد				

					عدد	36		رنگ پرتتر ساده	A36	44
					عدد	106		رنگ پرتتر ساده	A49	45
					عدد	26		رنگ پرتتر ساده	A51	46
					عدد	22		رنگ پرتتر ساده	A53	47
					عدد	40		رنگ پرتتر ساده	A64	48
					عدد	78		رنگ پرتتر ساده	A78	49
					عدد	17		رنگ پرتتر ساده	A80	50
					عدد	36		رنگ پرتتر ساده	A85	51
					سیت	15		رنگ پرتتر رنگه	5550	52
					جوره	2		رنگ پرتتر	d.j2515	53
					سیت	1		رنگ پرتتر	cp1515	54
					عدد	2		رنگ پرتتر ساده	samsung2250	55
					جوره	2		رنگ پرتتر	d.j1050	56
					سیت	1		رنگ پرتتر	rmf2320 رنگه	57
					عدد	4		رنگ پرتتر	MF4350D	58
					عدد	2		رنگ پرتتر	2202 کانون	59
					عدد	14		رنگ پرتتر	M 402	60
					عدد	1		رنگ پرتتر	C M 1312MFP	61
					جوره	1		رنگ پرتتر	d.j4500	62
					سیت	1		رنگ پرتتر	A175	63
					سیت	3		رنگ پرتتر	pro176n	64
					سیت	6		رنگ پرتتر	pro127	65
					سیت	3		رنگ پرتتر	lj 700	66
					سیت	5		رنگ پرتتر	pro M225	67
					سیت	1		رنگ پرتتر	CLP 550	68
					سیت	1		رنگ پرتتر	OkI-c822	69
					عدد	2		رنگ فوتوکاپی	3035	70
					عدد	130		رنگ فوتوکاپی	NPG-28	71
					عدد	4		رنگ فوتوکاپی	(GPR-22) 1024	72
					عدد	4		رنگ فوتوکاپی	immaj runer	73
					سیت	1		رنگ فوتوکاپی	M1525hp	74
					عدد	10		رنگ فوتوکاپی	5316	75
					عدد	4		رنگ فوتوکاپی	xerax work senter5024	76
					عدد	4		رنگ فوتوکاپی	ps 6525MFP	77

				عدد	4		رنگ فوتوکاپی MxM200D	78
				عدد	14		رنگ فوتوکاپی شارپ 6020	79
				عدد	23		رنگ فوتوکاپی 1133	80
				سیف	1		رنگ فوتوکاپی EI25 2551	81
				عدد	14		رنگ فوتوکاپی 2525	82
				سیف	1		رنگ فوتوکاپی cp4025	83
قیمت مجموعی به عدد								
قیمت مجموعی به حروف								

نام داوطلب : {

امضای داوطلب: {

تاریخ : {

{

{

{

۶۵۹

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در پیر و تجمه پوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است
آفرهای گروپ ج- اسعار در مطابقت با ماده 15 دستور العمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/05

قابل تطبیق نیست

پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری

{MAIL/PD/NCB/G165/98}

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

{ضرورت نیست}

{1398/ / }

تاریخ:

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره امور جدول نیازمند به منطبق باشد.}

12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی	مالیات بر فروش وسایل	مماز فائزات	قیمت فی قلم خاص	قیمت فی واحد خاص	مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات واری	واحد	تعداد	کشور اصلی	توضیح اجناس	شماره
فی ردیف قلم (10+9)	مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرار داد اعطاء گردد.	زیر و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	و مالیات واری (8X4) پرداخت شده.	مکلفیت های واحد خاص	گمرکی و مالیات واری	مالیات واری					
قیمت مجموعی											

نام داوطلب
امضای داوطلب
تاریخ

جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی / بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/07

قابل تطبیق نیست

پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرینتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری

{ MAIL/PD/NCB/G165/98 }

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{ داوطلب باید فورمها را به جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های ذکر شده تکمیل نماید. است ارقام در ستون جدول قیمت ها باید منطبق با است اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمند به ادرج گردد. }

7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی فی خدمت (ستون 5 X 6 یا تخمیناً)	قیمت فی واحد	کمیت و واحد فیزیکی	تاریخ تحویل در مقصد نهایی	کشور منبع خدمات درج	توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها)	شماره خدمات
{ قیمت مجموعی فی قلم خدمت درج گردد }	{ قیمت فی قلم خدمت درج گردد }	{ تعداد واحد اکمائی و نام واحد فیزیکی درج گردد }	{ تاریخ تکمیل خدمات در مقصد نهایی فی خدمت }	{ کشور منبع خدمات درج گردد }	{ نام خدمات درج گردد }	{ شماره خدمات درج گردد }
قیمت مجموعی آفر						

{ نام داوطلب }

{ امضای داوطلب / امضای شخصی که آفر را امضا میکند درج گردد }

{ تاریخ درج گردد }

تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/08

{MAIL/PD/NCB/G165/98}

شماره داوطلبی:

{ }

شماره آفریدیل:

{ }

تاریخ:

صفحات

این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک یا اعتباردهنده در مطابقت با مشخصات زیر صادر گردد.

ما: {نام بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمین آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافتیم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبهد به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

بر علاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

(6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

(7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار

آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر / تاریخ ختم / فرد رج کردند

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: / امضای مسئول مربوط طرح کردند

مهر: / مهر کردند

۱۱۵۶

۱۱۵۶

تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر

فورمه اجناس/09

{ MAIL/PD/NCB/G165/98 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این آفر بدین نام باشد، شماره تشخیص آن درج گردد }

شماره آفر بدیل:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

{ شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوطه جابه جایی نماید }

به: { نام مکمل اداره درج گردد }

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{ یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر ارائه گردد }

اجازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس/10

{ MAIL/PD/NCB/G165/98 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این فرم قابل باشد، میسر تشخیص داده شود }
شماره آفر بدیل:

{ از روز ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }
تاریخ:

{ شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }
صفحات:

{ این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام باصلاحیت ترتیب و امضا گردد }
به: { نام مکمل اداره درج گردد }

ما/ نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد / تولید کننده رسمی / نوع اجناس تولید شده درج گردد / با داشتن فابریکه در / نام
مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد / به نام مکمل داوطلب درج گردد / اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه / نام
شرح مفصل اجناس درج گردد / ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسیله گزینتی و ورنیتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می
نماییم.

امضا: { امضا نماینده باصلاحیت تولید کننده درج گردد }

نام: { نام/ نام های مکمل نماینده باصلاحیت تولید کننده درج گردد }

عنوان وظيفه: { عنوان وظيفه درج گردد }

امضا از جانب: { نام مکمل داوطلب درج گردد }

تاریخ: { تاریخ امضا درج گردد }

402

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد. هدف از **جدول نیازمندیها** فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شائبه صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از **جدول نیازمندیها و جدول قیمت** منحیث اساس درمطابقت با ماده 42 دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد. تاریخیا میعاد تحویل باید بدقت با درنظرداشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در دستورالعمل برای داوطلبان درمطابقت با احکامشرایط تجارتبین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویلیاجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده هاتحویل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تأیید لیتر آف کریدت)

۴۵۱

پایان

1. است اجناس و جدول تحویلی

{اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.

تاریخ تحویل طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)		تاریخ تحویل طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)		محل نهایی مندرجه صفحه معلومات داوطلبی	کمیت	واحد فیزیکی	توضیح اجناس	شماره
تاریخ تحویلی پیشنهاد شده توسط داوطلب توسط داوطلب خانه پری گردیده	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ آغاز تحویلی اجناس	تاریخ تحویل طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)					
	(25) روز	بعد از صدور قرار داد و فرمایش		به شکل DDP در ریاست اداری	83	قلم	طبق جدول قیمت ها/04	1

1000

2. لیست خدمات ضمنی/بعد از فروش و جدول تکمیل آن - قابل تطبیق نیست

بر اساس این جدول را تکمیل نمایند. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد.

تاریخ نهایی تکمیل خدمات	محل اجرا	واحد فیزیکی	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	توضیح خدمات	شماره
{تاریخ تکمیل درج گردد}	{نام محلات درج گردد}	{واحد فیزیکی درج گردد}	{مقدار اقدام درج گردد}	{توضیحات خدمات ضمنی درج گردد}	{شماره و درج گردد}

599

46

3. مشخصات تخنیکي

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکي}

- هدف از مشخصات تخنیکي، تعريف خصوصيات تخنیکي لازم‌اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره می‌باشد. اداره باید مشخصات تخنیکي مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:
- مشخصات تخنیکي مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکي تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکي واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
 - مشخصات تخنیکي مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مودل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
 - بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکي باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکي می باشد.
 - اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستمتریک استفاده نمایند.
 - مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکي بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکي باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
 - معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کاتالگ یا سایر تفصیلات هرگونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچواقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکي مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکي و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
 - مشخصات تخنیکي باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
 - مشخصات تخنیکي باید تمام خصوصیات تخنیکي و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتی شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکي و کارایی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.
 - هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکي، جدول های تخنیکي یا سایر معلومات تخنیکي در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.
 - در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکي لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

خلاصه مشخصات تکنیکی			
شماره	نام اجناس یا خدمات ضمنی	مشخصات تکنیکی و ستندها	بلی/انخیر
1	استیلر کلان	استیلر کلان (۱۲۰ ورق را دوخته بتواند)	
2	استیلر متوسط	استیلر متوسط (۳۰ ورق را دوخته بتواند)	
3	سکاشتیپ	سکاشتیپ کاغذی ۲ انچ	
4	سکاشتیپ	سکاشتیپ عادی ۲ انچ	
5	سکاشتیپ	سکاشتیپ خورد ۱ انچ	
6	ادویه غلطگیر (سفیده)	ادویه غلطگیر (سفیده) - نوع قلمی	
7	باطله دانی	باطله دانی پلاستیکی	
8	پاکت	پاکت مراسلات عادی	
9	پاکت	پاکت مراسلات A4	
10	پاکت	پاکت مراسلات کپره ای	
11	پوش پلاستیکی	پوش پلاستیکی A4 گده ۵۰ ورقه	
12	پنسل عادی	پنسل عادی - چوبی HB	
13	پاس پاس	پاس پاس تارای و پلاستیکی	
14	تکه صافی	تکه صافی فیلین (2) بره	
15	تاپه مهر	تاپه مهر	
16	جاروب	جاروب مزاری	
17	دوسیه	دوسیه کاغذی اصل	
18	دوسیه	دوسیه پلاستیکی A4	
19	رنگ	رنگ سپره	
20	سرش	سرش مایع بوتل 50 ملی	
21	سوزن ماشین	سوزن ماشین دوخت کلان 120 ورق را دوخ	
22	سوزنکش	سوزنکش	
23	قلم	قلم خودکار اصل	
24	قلم	قلم توش یونیبال اصل	
25	کاغذ	کاغذ سفید A4	
26	کاغذ	کاغذ ستر 3×3 انچ	
27	کارتن	کارتن کماتدار اصل	
28	کاغذ	کاغذ کاک رنگه	
29	کاغذ	کاغذ A4 رنگه	
30	کاربن پیپر	کاربن پیپر برنگ سرخ وابی	
31	کتابچه	کتابچه یاد داشت ۵۰ ورق سیمی	
32	کتابچه	کتابچه یاد داشت 100 ورق پوش چرمی	
33	کاغذ گیر	کاغذ گیر یا کلیپ خورد کلان و متوسط	
34	کاربن	کاربن پنسل ۰۷	
35	کاربن	کاربن پنسل ۰۵	
36	ماشین کاغذ شکاف کن	ماشین کاغذ شکاف کن کلان - ۶۰ ورق	
37	ماستر رول ماشین فوتو کاپی	ماستر رول ماشین فوتو کاپی	
38	کست ماشین لیل PT-E300VP	کست ماشین لیل PT-E300VP	
39	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A05	

40	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A12
41	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A13
42	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A15
43	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A35
44	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A36
45	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A49
46	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A51
47	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A53
48	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A64
49	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A78
50	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A80
51	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A85
52	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر رنگه 5550
53	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر d.j2515
54	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر cp1515
55	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده samsung2250
56	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر d.j1050
57	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر mf2320 رنگه
58	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر MF4350D
59	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر کانون 2202
60	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر M 402
61	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر C M 1312MFP
62	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر d.j4500
63	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر A175
64	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر pro176n
65	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر pro127
66	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر l.j 700
67	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر pro M225
68	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر CLP 550
69	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر Okl-c822
70	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 3035
71	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی NPG-28
72	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 1024 (GPR-22)
73	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی immaj runer
74	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی M1525hp
75	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 5316
76	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی xerax work senter5024
77	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی ps 6525MFP
78	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی MxM200D
79	رنگ فوتوکاپی شارپ	رنگ فوتوکاپی شارپ 6020
80	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 1133
81	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی EI25 2551
82	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 2525
83	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی cp4025

مشخصات تخنیکي مفصل و معياراا:

1. 83 قلم قرطاسيه در يك مرحله اخذ ميگردد.
2. قرطاسيه جات از نوع اصل ان تهيه و تسليم داده شود.
3. در صورتيكه رنگهاي پرنتر وفوتوكاپي در جريان استفاده (براي يك سال) بي كيفيت ثابت شود وغير قابل استفاده باشد. مكلف به تبديلي ان ميباشد.

نقشه هاي تخنيكي

اين شرطنامه ها شامل ترسيمات { "ذيل" نه } مي باشد.

{ در صورتيكه اسناد شامل شوند، لست ترسيمات را بنر درج نمايند }

لست ترسيمات		
شماره ترسيمات	نام ترسيمات	مقصد

آزمائشات و معاينات

آزمائشات و معاينات ذيل اجرا مي گردند: { آزمائش و معاينه در محل تسليمي و تخليه } توسط هيئت معاينه كه كمتر از سه نفر نمي باشد حين تحويلدهي در محل تحويلدهي كه در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است { راه اندازي ميگردد

396

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

ماده 1- تعاریفات	1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند: 1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است. 2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمايم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد. 3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد. 4- قيمت قرارداد: قيمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقيص، تزئيد و يا تعديل گردد. 5- روز: روز تقويمي 6- تکميل: اكمال اجناس و خدمات ضمني آن (در صورت موجوديت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد. 7- اجناس: مواد خام، ماشین آلات، تجهيزات و ساير اشياي که اكمال کننده آن را تحت شرایط اين قرارداد برای اداره تهيه می نمايد. 8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمني مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نمايد. 9- خدمات ضمني: خدمات متمم اجناس تحت اين قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی وسایر مکلفيت های اكمال کننده تحت اين قرارداد میباشد. 10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبيق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهيت و نوعيت تدارکات تعيين می گردد. 11- قراردادی فرعی: شخص حقيقي و يا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت اين تدارکات يا اجراي بخش از خدمات ضمني آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد. 12- اكمال کننده: شخص حقيقي يا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد. 13- محل تسليمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.
ماده 2- اسناد قرارداد	2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمايم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتيب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحيث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.
ماده 3- تقلب و فساد	3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی

یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد. 1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند: (1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورتغیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛ (2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛ (3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرستاعمالسائرین طرح گردیده باشد؛ (4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛ (5) ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.	
3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.	
4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.	ماده 4- معانی
4.2 شرایط تجارت بین المللی 1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛ 2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.	
4.3 تمامیت توافق این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.	
4.4 تعدیل	

تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.	
4.5 عدم استثناء 1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثناء قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد. 2- هر گونه استثناء قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثناء امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثناء باشد.	
4.6 قابلیت جدایی هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیرقابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الفا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.	
5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.	ماده 5- زبان
5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.	
6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتا از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.	ماده 6- شرکت های مشترک
7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.	ماده 7- واجد شرایط بودن
7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	

ماده 8- اطلاعیه ها	8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.
	8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.
ماده 9- قانون نافذ	9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.
ماده 10- حل منازعات	10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند.
	10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.
	10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.
ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت	11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.
ماده 12- حدود اکمالات	12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.
ماده 13- تحویل اسناد مربوط	13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.
ماده 14- مسئولیت های اکمال کننده	14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحویل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.
ماده 15- قیمت قرارداد	15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمالکننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.
ماده 16- شرایط پرداخت	16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص

	قرارداد صورت میگیرد.
16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.	
16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.	
16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنشی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	

ماده 19- حق چاپ و نشر	19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.
ماده 20- معلومات محرم	20.1 اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمانیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.
	20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هرمنظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچواسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.
	20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد: 1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ 3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثبت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است؛ یا 4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمانیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.
	20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمانیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.
	20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.
ماده 21- عقد قرارداد فرعی	21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً درمورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.

	21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> را رعایت نمایند. 21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.
ماده 22- مشخصات و معیارها	22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات 1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج <u>قسمت 5 جدول نیازمندیها</u> مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد. 2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید. 3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در <u>جدول نیازمندیها</u> مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تأیید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> قابل اجرا می باشد.
ماده 23- بسته بندی اسناد	23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.
	23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج <u>شرایط خاص قرارداد</u> و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.
ماده 24- بیمه	24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با <u>شرایط تجارت بین المللی</u> (Incoterms 2010) قابل اجراء یا به طوریکه در <u>شرایط خاص قرارداد</u> مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در <u>شرایط خاص قرارداد</u> طوری دیگر ذکر شده باشد.

ماده 25- انتقال	25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.
ماده 26- آزمایشات و معاینات	26.1 اكمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.
	26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اكمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اكمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.
	26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرجماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.
	26.4 در صورتیکه اكمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اكمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.
	26.5 اداره میتواند از اكمال کننده هر آزمایشو یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تکنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اكمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.
	26.6 اكمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.
	26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اكمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اكمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.

	26.8 اكمال کننده موافقه مينمايد كه اجراي آزمون و معينه اجناس و پوزه جات آن، حضور اداره و يا نماينده وي در جريان آزمون و يا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 اين ماده فراهم سازی و رنتی ها و ساير مكلفيت های تحت اين قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.
ماده 27- جریمه تاخیر	27.1 در صورتیکه اكمال کننده موفق به اكمال تمام يا قسمتی از اجناس يا تکميل قسمت يا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معينه آن نگردد، جریمه تاخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تداركات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تداركات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> فسخ میگردد.
ماده 28- ورائتی	28.1 اكمال کننده تضمین مينمايد كه تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد. 28.2 علاوه بر آن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، اكمال کننده تضمین مينمايد كه اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراآت، فروگذاری يا کتمان و يا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد. 28.3 ورائتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس يا هر بخش در مقصد نهایی كه در <u>شرایط خاص قرارداد</u> تذکر رفته است و يا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر يا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره كه زودتر تکميل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در <u>شرایط خاص قرارداد</u> طور دیگر تذکر رفته باشد. 28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اكمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال کننده را فراهم میسازد. 28.5 بهمحض دریافت اطلاع از نواقص، اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم يا تعویض می نماید. 28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معينه مندرج <u>شرایط خاص قرارداد</u> نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اكمال کننده روی دست میگیرد. اين اقدامات ساير حقوق اداره تحت اين قرارداد را متأثر نمی سازد.
ماده 29- حق ثبت اختراع	29.1 اكمال کننده در صورت رعایت بند 2 اين ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و ساير حقوق مالکیت فکری و يا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد

1- نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس درکشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و 2- فروش درهرکشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تلسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.	
29.2 در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.	
29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.	
29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.	
29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.	
30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی: 1- اکمالکننده تحت این قرارداد، مسوولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛ 2- مجموعه مسوولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.	ماده 30- حدود مسوولیت
31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفرقانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارا حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در	ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ

تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.	
32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.	ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)
32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.	
32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.	
33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید: 1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2- روش انتقال یا بسته بندی؛ 3- محل تحویل؛ و 4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.	ماده 33- دستور تغییر و تعدیلات قرارداد
33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ دریافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.	
33.3 قیمت خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.	
33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.	

34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.	ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد
34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، تأخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.	
35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی 1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمی فسخ نماید. (1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، نگردد. (2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا (3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> زده باشد. 2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.	ماده 35- ختم و فسخ قرارداد
35.1 فسخ به سبب افلاس 1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.	
35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره 1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.	

2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید: (1) تحویل و تکمیل هربخش در مطابقت با شرایط و قیمت قرارداد؛ و یا (2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اكمال کننده تهیه شده است.	
36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.	ماده 36- واگذاری
37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشأ وضع گردد و توانائی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اكمالات را ارائه نماید.	ماده 37- منع صادرات

382

Handwritten signature or stamp.

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت هابه شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید.	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمائم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: / وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/ مقصد نهایی عبارت اند از: ریاست اداری، مرکز وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتي بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) {DDP} می باشد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 می باشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {دري و يا پشتو} می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرار ذیل می باشد: آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه} قابل توجه: ریاست تهیه و تدارکات طبقه یا شماره اطاق: معینیت مالی و اداری، ریاست تهیه و تدارکات، آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتي شهر: {کابل - افغانستان} تلیفون: +0202922233
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد/ دطور ذیل خواهد بود: / شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخل بودن قراردادی را دارا بوده و در

حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.

1- قرارداد با اكمال کننده خارجی:

در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می گردد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.

2- قراردادها با اكمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:

در صورت بروز منازعه میان اداره و اكمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.

در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.

بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد	جزئیات انتقال وسایر اسناد یک به توسط اکیال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: {یک نقل اصل بل که مزین به نمبر قرارداد، تشریح تدارک مورد نظر، مقدار، قیمت فی واحد و جمع کل باید امضاء و با مهر کمپنی مزین بوده و در پاکت مهر شده فرستاده شود. تصدیق وراثتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکیال کننده}
بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد	اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکیال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسؤول خواهد بود.
بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد	قیمت قابل تادیه برای اجناس اکیال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل انمی باشد
بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد	پرداخت های بعد از تسلیمی جنس و تصدیق هیات معاینه برویت فورم م-7 که از طرف مرجع مربوطه ترتیب میگردد توسط ریاست مالی و حسابی به حساب بانکی قرار دادی انتقال می گردد.
بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد	میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکیال کننده تکتانه بپردازد: قابل تطبیق نیست.
بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	تضمین اجراء ضرورت خواهد بود. مقدار تضمین اجراء 10% فیصد قیمت مجموعی قرارداد خواهد بود.
بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	تضمین اجراء به واحد پولی {افغانی} به شکل {ضمانت بانکی با اعتبار} قابل قبول است.
	در صورت ضرورت، تضمین اجراء باید در فورمه: {در فورمه معیاری درج شرطنامه و یا در یکی از فورمه های قابل قبول به فرمایش دهنده باشد}.
بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	استرداد تضمین اجراء: بعد از {28 روز تکمیل قرارداد} صورت میگیرد.
بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد	بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: بسته بندی اجناس باید به شیوه ای باشد که به اجناس قابل تدارک زیان وارد نگردد؛ در صورت صدمه فزینی اجناس، مطابق درخواست فرمایش دهنده جنس در مدت زمان تعیین شده تعویض گردد.
بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد	مسؤولیت انتقال اجناس بشکل DDP در محل نهائی بدوش قرار دادی میباشد.

بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	مسئولیت انتقال اجناس طور ذیل است: {طبق این قرارداد اكمال کننده باید اجناس را طبق درخواست فرمایش دهنده به محل مشخص شده در داخل کشور جمهوری اسلامی افغانستان، طوریکه در ماده 1.1 (ن) درج شرایط خاص قرارداد محل پروژه تعریف شده است، انتقال دهد.}
بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه: آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد • تفتیش بصری اجناس • تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس • تفتیش برای مشخصات تخنیکی اجناس سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربط اخذ کننده و مصرف کننده را در رابط به تخنیکی بودن اجناس اطمینان دهد. {آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} می باشد.
بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه در {محل تسلیمی و تخلیه} توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد حین تحویلدهی در محل تحویلدهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است { راه اندازی میگرد (پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر وکاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری وضمایم آن مطابق به مشخصات تخنیکی آن تحت نظر هیئت تعیین شده راه اندازی میگرد).
بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد	جریمه تأخیر {0.1 فیصد قیمت مجموعی قرار داد} در مقابل هر روز تأخیر میباشد.
	حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر {ده - 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد} می باشد.
بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	ورنتی : قابل تطبیق نیست
بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت زمان ترمیم یا تعویض اجناس (5) روز می باشد.

نامه قبولی آفر^۲

فورم اجناس/11

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید} تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شمابرای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مشوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

377

² طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم هیئت اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت امر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با روشهای مربوطه ارائه می نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال} درج گردید، میان

- (1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردید} جمهوری اسلامی افغانستان که منبعه بنام اداره یاد می شود و
- (2) {نام اکمال کننده درج گردید} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردید} که دفتر مرکزی آن {ادرس اکمال کننده درج گردید} منبعه بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردید} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به رقم و حروف، با ارقام مشخص در قرارداد درج گردید} که منبعه بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

- 1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
- 2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیت بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تکنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تکنیکی)

(5) آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) {روش ارزیابی و روشهای دیگر}

- 3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.
- 4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.
- 5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق
الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می باشد.

به نمایندگی از اداره:

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

از طرف و به نمایندگی از اكمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

376

دستورالعمل

تضمین اجراء

فورمه اجناس/13

{رئیس انشایی درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه ببری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال} تسلیمی {فرز درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و شرح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین اجراء: {شماره تضمین اجراء درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبعه بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعه بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضاء، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

374

تضمین پیش پرداخت

فورمه اجناس/14

{ر/به اجناس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رضمود ارائه شده باید برای می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی افراد درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و شرح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{وزقی رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات تضمینی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اكمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقررہ منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

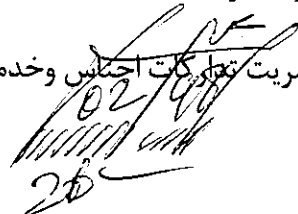
{مهر بانک}

373

یک جلد شرطنامه هذا بابت پروژه (تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری) به اساس قرار داد بالمقطع تحت شماره تشخیصیه MAIL/PD/NCB/G165/98 طی (72) صفحه ترتیب، تائید و منظور است که طرفین به تطبیق آن مکلف هستند.

ترتیب و تائید کننده :

آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی

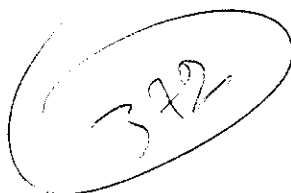


ملاحظه شد (منظور است)

محمدالله "ساحل"

رئیس تهیه و تدارکات

امضاء)



معلومات اعلان داوطلبی

2

میرداد باقیمانده تسلیمی آخر ها به روز: 21 روز

عنوان داوطلبی

پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرتیر وکابیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری



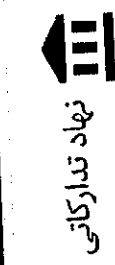
نهاد تدارکاتی

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري



شماره دواطلبی

Q (از اینجا جستجو کنید)



نهاد تدارکاتی

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري



روش تدارکات

داوطلبی باز



تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفر ها

19/3/1398



شماره داوطلبی

MAIL/PD/NCB/G165/98



نوعیت تدارکات

تدارکات تهیه اجناس



تاریخ اعلان تدارکات

29/2/1398



اسناد های داوطلبی



اسناد های تعدیلات

از اینجا جستجو کنید

mail.gov/ia/tender/96356

داستین های موقوت

هفته نامه دهقان

کارایی

داوطلبی

زغفران افغانستان

نمایشگاه زراعتی

مراحل کاری

برنامه ها و پروژه ها

بانی اطلاعات

خرانه علوم زراعتی

مرجع اطلاع رسانی وزارت

فهردهای عرضه خدمات

گزارش ها

تلفن یا ما

رابطه تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبپاری و مالداری از قسم داوطلبان واحد شرایط دعوت می نمایند تا در پروژه داوطلبی پروژه تدارک 83 قلم قرطیبه بلیب ورنک های پرتتر وکلیر مورد ضرورت رطمت ها و شمیات وزارت برای سال مالی ۱۳۹۸ - رطمت اداری تحت نمبر تشخیصیه MAIL/PD/NCB/G165/98 اشتراک نموده و آفرهای سربسته خویش را مطابق شرایط شرطنامه طبق قنون و طرز العمل تدارکات علمه الی ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر روز یک شنبه مورخ ۱۹ - جوزا ۱۳۹۸ ارایه نمایند. آفرهای ناوقت رسیده و الترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. تقسیم آفر مبلغ ۱۶۰۰۰۰۰۰ یک صدو شصت هزار افغانی طبق شرطنامه و شرایط اهلیت طبق ماده ۱۷ قانون تدارکات علمه می باشد.

آدرس مکان جلسه: دفتر جلسات معینیت مالی و اداری، منزل نوم تعبیر معینیت مالی و اداری، وزارت زراعت، آبپاری و مالداری.

نوت: داوطلبان می توانند اسناد مکمل داوطلبی را از وب سایت npa.gov.af دالود نمایند. صورت عدم داوطلبان از وب سایت، داوطلبان می توانند شرطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از آمريت تدارکات اجتناب و خدمات غیر مشورتی رطمت تهیه و تدارکات واقع تعبیر معینیت مالی و اداری منزل اول بصورت رایگان بمنت آورند.

داستان های موفقیت

هفته نامه دهقان

کلیبی

داوطلبی

زعفران افغانستان

نمایشگاه زراعتی

مراحل کلری

برنامه ها و پروژه ها

بلیکی اطلاعات

خرانه علوم زراعتی

مرجع اطلاع رسانی وزارت

فرد های عرضه خدمات

گزارش ها

تعلیم با ما

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبپاری و مسکن از تسلیم داوطلبین واجد شرایط دعوت میبندد تا در پروسه داوطلبی پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه بلب ورنگ های وکپتر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی ۱۳۹۸ - ریاست اداری تحت نمبر تشخیصیه MAIL/DP/NCB/G/165/98 اشتراک نموده و آفرهای سر بسته خویش را مطابق شرایط شروطنامه طبق قانون و طرز العمل تدارکات عامه الی ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر روز یک شنبه مورخ ۱۹ - جوزا ۱۳۹۸ ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و الکترونیکی قابل پذیرش نمیباشد. تصمیم آفر مبلغ ۱۶۰۰۰۰۰۰ یک صو شخصت هزار افغانی طبق شروطنامه و شرایط اهلیت طبق ماده ۱۷ قانون تدارکات عامه میباشد.

آدرس مکان جلسه: دفتر جلسه معینت مالی و اداری، منزل نوم تعمیر معینت مالی و اداری، وزارت زراعت، آبپاری و مسکن.

نوت: داوطلبان میتوانند استند مکمل داوطلبی را از وب سایت nra.gov.af دانلود نمایند، در صورت عدم دانلود از وب سایت، داوطلبان نمیتوانند شروطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از اسریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی ریاست تهیه و تدارکات واقع تعمیر معینت مالی و اداری منزل اول بصورت رایگان بستم آورند.



وزارت ذراعت، آبيدې و مالداري
جمهوری اسلامی افغانستان

108

صفحه اصلی : داوطلبی

Q. 3

مَنْ رَأَى جَسَدِي فَقَدْ رَأَى نَفْسِي

پروژه داوطلبی پروژه تدارک 83 قلم فرستاسیه باب ورنگ های پرنتر وکاپر

May 18, 2019, تاريخ نشر:

Jun 09, 2019: ختمہ: تاریخ

Download Document داوطلب: مسند

محتویات:

دعوت به داوطلبی روش باز ملی

شماره دعوت به داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت می‌نماید تا در پروسه داوطلبی پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر وکلپر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی ۱۳۹۸ - ریاست اداری تحت نمبر تشخیص 165/98/MAIL/PD/NCB/ اشتراک نموده و آفرهای سر بسته خویش را مطابق شرایط شرايط طرحنامه طبق قانون و طرز العمل تدارکات عامه الی ساعت ۱۰:۰۰

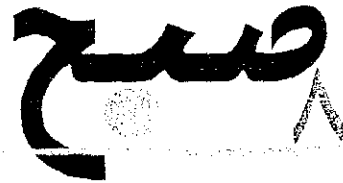
داسیلا رہا، وہ فقیر

هفتہ نامہ : ہفتا

GENEVA CONFERENCE ON
A "CULTURAL TAP"

INVOICING PARTY

Hasht e Sobh Daily newspaper
H # 1, Street 5, Sherpure
Kabul Afghanistan



Invoice recipient

Ministry of Agriculture
Kabul Afghanistan

Invoice Number : INV-19-178

DATE : 18-May-19

Currency :AFN

DETAILED DESCRIPTION	QUANTITY OF SERVICES	Date	Issue	NET AMOUNT	TOTAL
Publishing advertisement پروژه داوطلبی (پروژه تدارک 03 تلم قرطاسیه بک و رنگ های پرنتر و چاپگر مورد ضرورت ریاست ها و شعیف وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری) تحت نمبر (MAIL/DP/NCB/G165/98) تشخیصیه	1	18-May-19	3115	4000	4000
TOTAL					4000
VAT AMOUNT (%)				AFN	4000
GROSS AMOUNT				AFN	4000

BANK DETAIL

Account Name: 8 Sobh Daily
Account Number/IBAN: ((0510101002047117))
Account Type:(AFN OR USD) AFN
Bank Name: Afghanistan International Bank (AIB)
Bank Address: Mirwais Maidan Branch, Kota e Sangi, Kabul
Bank Swift Code: AFIBAFKA
Intermediary Bank: Standard Chartered Bank New York - NY US
Account Number: ((3582026146001))
Best Regards



دکتره ننی، اوبولگولو و مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي و اداري

رياست تهيه و تداركات

آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

تاريخ: 1398/02/26

شماره: (۱۱۰)

به روزنامه محترم هشت صبح!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت، آبياري و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرايط دعوت مينمايد تا در پروسه داوطلبی { پروژه تدارک 83 قلم قرطاسيه باب ورنک های پرنتر و کاپير مورد ضرورت رياست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - رياست اداري } تحت نمبر تشخيصه { MAIL/PD/NCB/G165/98 } اشتراک نموده و آفرهای سربسته خویش را مطابق شرايط شرطنامه طبق قانون و طرز العمل تداركات عامه الی ساعت { 10:00 } قبل از ظهر روز { یکشنبه } مورخ { 19 - جوزا - 1398 } ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و انترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. تضمین آفر مبلغ (160,000) یک صد و شصت هزار افغانی طبق شرطنامه و شرايط اهلیت (طبق ماده 17 قانون تداركات عامه) میباشد.

آدرس مکان جلسه: دفتر جلسات معینیت مالی و اداري، منزل دوم تعمیر معینیت مالی و اداري، وزارت زراعت، آبیاري و مالداري.

نوت: داوطلبان میتوانند اسناد مکمل داوطلبی را از وب سایت npa.gov.af دانلود نمایند، در صورت عدم دانلود از وب سایت، داوطلبان می توانند شرطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي رياست تهيه و تداركات واقع تعمیر معینیت مالی و اداري منزل اول بصورت رایگان بدست آورند.

با احترام
محمد الله ساحل
رئيس تهيه و تداركات

۱۱۰۹

کاپی ها به:

به وب سایت وزارت

به سایت اداره تداركات ملی



دکتره ننی، اوبولگولو و مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي واداري

رياست تهيه و تداركات

آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

تاريخ: 1398/02/26

شماره: (140)

به روزنامه محترم هشت صبح!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت، آبياري و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرايط دعوت مينمايد تا در پروسه داوطلبی { پروژه تدارک 83 قلم قرطاسيه باب ورنک های پرنتر و کاپير مورد ضرورت رياست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - رياست اداري } تحت نمبر تشخيصه { MAIL/PD/NCB/G165/98 } اشتراک نموده و آفرهای سربسته خویش را مطابق شرايط شرطنامه طبق قانون و طرز العمل تداركات عامه الی ساعت { 10:00 } قبل از ظهر روز { یکشنبه } مورخ { 19 - جوزا - 1398 } ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و انترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. تضمین آفر مبلغ (160,000) یک صد و شصت هزار افغانی طبق شرطنامه و شرايط اهلیت (طبق ماده 17 قانون تداركات عامه) میباشد.

آدرس مکان جلسه: دفتر جلسات معینیت مالی و اداري، منزل دوم تعمیر معینیت مالی و اداري، وزارت زراعت، آبياري و مالداري.

نوت: داوطلبان میتوانند اسناد مکمل داوطلبی را از وب سایت npa.gov.af دانلود نمایند، در صورت عدم داوطلبی از وب سایت، داوطلبان می توانند شرطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي رياست تهيه و تداركات واقع تعمیر معینیت مالی و اداري منزل اول بصورت رایگان بدست آورند.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئيس تهيه و تداركات

1448

کاپی ها به:
به وب سایت وزارت
به سایت اداره تداركات ملی

Resive: 98-S-5



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation



معینیت مالی واداری

ریاست تهیه و تدارکات

گزارش ارزیابی آفر

و

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه: (پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات
وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری)

نمبر تشخیصیه : MAIL/PD/NCB/G165/98

608

نمبر تشخیص بودجه : AFG-22701

ترتیب کننده گزارش : هیئت ارزیابی

سال : 1398/04/22

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

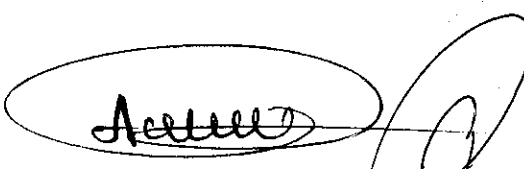


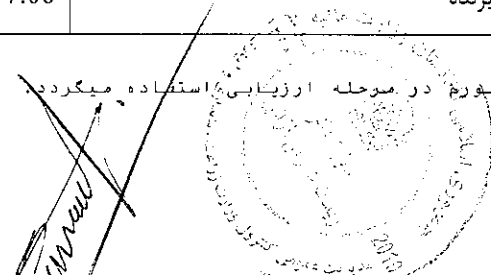
فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه	پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری
شماره داوطلبی	MAIL/PD/NCB/G165/98
نوعیت تدارکات	اجناس
قیمت تخمینی	4299129 افغانی
روش تدارکات	داوطلبی باز داخلی
نوع قرارداد	بالمقطع
نوع و کود بودجه	AFG-22701 انکشافی
ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)	
تاریخ اعلان	نخیر
تعداد داوطلبان ارزیابی شده	نخیر
تعداد داوطلبان موفق	نخیر
اعلان و آفر گشایی	
تاریخ و مدت اعلان	اعلان 1398/02/28 , مدت اعلان 22 روز
نام نشریه ها داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده	هشت صبح، ویب سایت وزارت زراعت و تدارکات ملی
تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (در صورت لزوم)	ندارد
تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها	1398/03/19
تمدید میعاد ضرب الاجل تسلیمی آفر ها (در صورت لزوم)	ندارد
تعداد آفر های دریافت شده	چهار
تعداد آفر های باز شده	چهار
تعداد آفر های مسترد شده	ندارد
ارزیابی آفرها	
تاریخ آغاز ارزیابی	1398/23/03
تاریخ ختم ارزیابی	1398/04/22
تعداد آفر های غیر جوابگو	ندارد
نام داوطلب برنده	سمیر رسول لمیتد
قیمت آفر داوطلب برنده	4,232,197.00 افغانی

یادداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد.





فورمه های معیاری ارزیابی آفر
پوشش معیاری
راپور ارزیابی آفر و
پیشنهاد برای عقد قرارداد

ما هیئت ارزیابی آفر ها را که به اساس حکم شماره 1723 مؤرخ 1398/03/19 مقام محترم وزارت زراعت آبیاری و مالداري، جهت ارزیابی آفر های ارایه شده پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری، دارای کد نمبر MAIL/PD/NCB/G165/98، توظیف گردیده بودیم، گزارش ارزیابی خویش را طور ذیل ارائه میداریم:

برویت جدول ثبت توزیع شرطنامه، به تعداد (8) شرکت اسناد داوطلبی را از ریاست تدارکات وزارت زراعت آبیاری و مالداري اخذ، و به تعداد 40 شرکت اسناد داوطلبی را از وب سایت اداره تدارکات ملی اخذ نموده و در روز آفر گشایی در محل تعیین شده مندرج شرطنامه به تعداد (4) شرکت اشتراک نموده اند که قرار ذیل میباشند:

شماره	اسم داوطلب	نمبر جواز	قیمت خوانده شده در زمان آفر گشایی به افغانی	ملاحظات
1	ساحل هجران لمیتد	22192	4,548,901.00	Nil
2	شرکت خدمات لوژستیکی شیرد سکیلز	44565	11,390,115.00	Nil
3	سمیر رسول لمیتد	0101-3345	4,195,897.00	Nil
4	شرکت خدمات لوژستیکی کابل خراسان غزنه یونایتد	D-75710	5,620,641.00	Nil

CoD

Accepted

[Handwritten signature]



فرم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فرم (د-3)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسيه باب ورنك های پرنتر و كاپير مورد ضرورت رياست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - رياست اداري

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

ردیف	اسم داوطلب	آیا داوطلب جواز فعالیت معتبر دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا داوطلب شامل لیست داوطلبان و قراردادیان محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر به شکل درست آن مطابق مندرجات شرطنامه تسلیم گرددیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا تضمین آفر ارائه شده مطابق شکل، مبداء و مبلغ مندرج شرطنامه می باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر برای حد اقل مدت لازم مندرج شرطنامه اعتبار دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا فرم تسلیمی آفر بصورت درست خانه پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر ارائه شده بدون مغایرت یا انحراف عمده با شرایط شرطنامه تعویل گردیده است (حکم 51 طرز العمل)؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بلی/نخیر)
1	ساحل هجران لمیتد	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
2	شرکت خدمات لوژیستیک شیرد سگیاز	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	نخیر *	بلی	بلی
3	سمیر رسول لمیتد	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
4	شرکت خدمات لوژیستیک کابل خراسان غزنه یونایتد	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی

نوت: - در ارزیابی ابتدایی، سه شرکت با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدایی شامل ارزیابی مفصل شده اند.

* شرکت خدمات لوژیستیک شیرد سگیاز فرم تسلیمی آفر را خانه پری نکرده است. هم چنان فرم معلومات داوطلب را هم خانه پری ننموده است بنابر مرحله بعدی ارزیابی راه نمیداند.
 یادداشت: حسب هدایت فقره (2) حکم چهل و چهارم طرز العمل تدارکات در صورتی که جواب برای سوال مربوط به یک یا بیشتر معیار ها منتهی باشد، داوطلب به مرحله بعدی ارزیابی راه نمیداند.

لدر صورتیکه مبداء جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب اسناد مال بر تحت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده پنداشته می شود. لیکن قبل از تمدیدی جواز پروژه به آن اعطا شده نمیتواند.

Accepted

فورم معیاری تبادله نرخ اسعار آفر

فورم (د-4)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفر ها:

شماره	اسم داوطلب	مبالغ به هر یک از واحد های پولی ارائه شده در آفر	نرخ تبادله به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارائه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج د ه)	مجموع (ه) مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	ملاحظات
الف	ب	ج	د	ه	و	
		--	79.7544	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		

شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

نام و امضای هیئت

نام و امضاء هیئت

نام و امضای هیئت

نام و امضای هیئت

یادداشت: این فورم در صورت که داوطلب قیمت آفر خویش را به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارائه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادله اسعار که توسط مرجع ذیصلاح صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.



اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب و رنگ های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

قیمت آفر بعد از تطبیق ترجیح	مقدار ترجیح	فیصدی ترجیح	لیست اقلام که شامل تطبیق ترجیح میگردند ¹		قیمت ارزیابی شده آفر ²	اسم داوطلب	شماره
			قیمت	اسم			
ط = (ج - ه)	هـ	ز	د		ج	ب	الف
--	--	--	--	--	--	--	1

قابل تطبیق نیست

103

Accepted

فرم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها

فرم (د-6)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب و رنگ های پرتو و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G165/98

درجه بندی آفر ها	مقدار ترجیح داخلی	قیمت ارزیابی شده 1	مبلغ تخفیف غیر مشروط		قیمت اصلاح شده آفر	مبلغ احتیاطی Professional (Sum)	مقدار اشتباهات محاسباتی	قیمت قرأت شده در روز	اسم داوطلب	شماره
			مبلغ	فیصدی						
(ی)	(ط)	(ح) : و - ط	(ز)		(و) : (ج + - / - هـ)	(هـ)	(د)	(ج)	(ب)	(الف)
دوم	ندارد	4,548,901.00	0	0%	4,548,901.00	ندارد	0	4,548,901.00	ساحل هجران لمیتد	1
اول	ندارد	4,232,197.00	0	0%	4,232,197.00	ندارد	36300	4,195,897.00	سمیر رسول لمیتد	3
سوم	ندارد	5,620,641.00	0	0%	5,620,641.00	ندارد	0	5,620,641.00	شرکت خدمات لوزستکی کابل	4

یادداشت: حسب هدایت حکم چهلوششم طرزاعمال تدارکات هیئت ارزیابی آفرهای تازترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات فنی مندرج شرطنامه جهت تشخیص چهل و پنجمین آفر ارزیابی می نمایند. در صورتیکه آفر دارای تازترین قیمت ارزیابی شده، چهل و ششمین آفر باشد، چهل و ششمین آفر را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات فنی مندرج شرطنامه جهت تشخیص چهل و پنجمین آفر ارزیابی می نمایند. در صورتیکه آفر دارای تازترین قیمت ارزیابی شده، چهل و ششمین آفر باشد، چهل و ششمین آفر را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات فنی مندرج شرطنامه جهت تشخیص چهل و پنجمین آفر ارزیابی می نمایند. در صورتیکه آفر دارای تازترین قیمت ارزیابی شده، چهل و ششمین آفر باشد، چهل و ششمین آفر را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات فنی مندرج شرطنامه جهت تشخیص چهل و پنجمین آفر ارزیابی می نمایند.

ارقام این ستون در صورت لزوم به فرم (د-5) به منظور محاسبه ترجیح داخلی انتقال می گردد.

فرم معیاری ارزیابی تخیلی

فورم (د- 7)

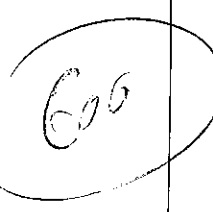
اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسيه باب ورتک های پرتو و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری

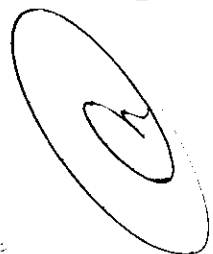
شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/GI65/98

ردیف	معیارات مندرج شرطنامه	اسم داوطلب		نوعیت اسناد	توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)
		سمیر رسول لمیتد	معیار را تکمیل نموده؟ بلی / نه		
1	تجربه مشابه	قابل تطبیق نیست	بلی	ارایه نکرده	مطابق حکم پنجم بند اول طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشیبات کوچک در صورت که اموراچناس از لحاظ تخیلی پیچیده نبوده نرخ تخمینی آن از حد شش ملیون افغانی تجاوز نماید در شرطنامه های معیار تجربه کاری مشابه حجم معاملات سالانه را از داوطلبان مد نظر نگیرند.
2	حجم معاملات سالانه	قابل تطبیق نیست	بلی	ارایه نکرده	مطابق حکم پنجم بند اول طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشیبات کوچک در صورت که اموراچناس از لحاظ تخیلی پیچیده نبوده نرخ تخمینی آن از حد شش ملیون افغانی تجاوز نماید در شرطنامه های معیار تجربه کاری مشابه حجم معاملات سالانه را از داوطلبان مد نظر نگیرند.

Amal

معیار را تکمیل نموده	بانک استیمنت	بلی	مقدار 4,887,515.00 افغانی به تاریخ 03-جون - 2019 (13-جوزا-1398) در حساب شرکت موجود است	مبلغ 1500000 افغانی پول نقد جهت پیشبرد پروژه از تاریخ نشر اعلان الی روز آفر گشائی (در یکی از تاریخ های متذکره) در حساب بانکی (شرکت (خوش داشته باشد	توانمندی مالی	3
طی استعلام نمبر 515 مؤرخ 1398/04/05 از ریاست محترم عواید زون مرکز راکج به تصفیه بی مالیاتی سال مالی 1398 و گزارش های ربع وار ربع اول و دوم سال 1398 شرکت جویای معلومات شدیم که در مورد چنین اظهار نظر نموده است "شرکت مذکور سال 1397 خوش را مالیات ابتدائی تصفیه نموده است و تحت دوران میباید و از طریق سیستم ربع سال 1398 خوش را نیز اخذ نموده است . 	گزارش های ربع اول دوم ، سوم و چهارم سال 1397 و گزارش ربع اول سال مالی 1398	بلی	مکتوب تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفر گشائی (صادره وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خوش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادرة وزارت محترم مالیه) را ارائه نماید.		سایر موارد طبق شرطنامه	4

1. سمیر رسول لمتید دارنده جواز نمبر 0101-3345 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت تصحیح شده به مبلغ 4,232,197.00 افغانی (چهار ملیون و دوصد و سی و دو هزار و یک صد و نود هفت افغانی) که نظر به قیمت تخمینی ریاست خدمات مالدارى 1,56 فیصد پایین تر است ، از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد.




تضمین آفر:

تضمین آفر (ضمانت بانکی) شماره 00010/2019/4219 مؤرخ 08 جون 2019 الی 07 دسمبر 2019 را که حاوی مبلغ 160000 افغانی میباشد و بتاريخ 07- دسمبر 2019 معاد اعتبار آن اختتام میابد، توسط عزیزی بانک صادر گردیده، رایبه نموده اند .

طی ایمیل مؤرخ 16/ جون 2019 از بانک متذکره خواهان معلومات گردیدیم، که در جواب بانک متذکره طی ایمیل مؤرخ 16/ جون 2019/ خویش، از صحت بودن آن اطمینان داده است. (ایمیل ریاست تدارکات، کاپی تضمین آفر و ایمیل بانک ضمیمه راپور هذا میباشد).

دارای نقدی:

- شرکت سمیر رسول لمتد منجیت نشان دهنده دارائی نقدی صورت حساب بانکی ذیل را ضم آفر خویش ارائه نموده است:
1. صورت حساب بانکی شماره 00010/11/068438/72 که حاوی مبلغ 4887515.80 افغانی مورخ (03- جون 2019- جوزا 1398- میباشد، توسط اداره محترم (عزیزی بانک) صادر گردیده، رایبه نموده است،
طی استعلام شماره 455 مؤرخ 1398/03/27 از بانک محترم طالب معلومات گردیدیم، که در جواب بانک مذکور از صحت بودن صورت حساب بانکی شرکت یاد شده اطمینان داده است. (استعلام ریاست تدارکات، جواب عزیزی بانک و صورت حساب بانکی شرکت متذکره ضمیمه راپور هذا میباشد).

- در رابطه به تجربه مشابه و حجم سالانه:

قابل تطبیق نمیشد.

399

Amir

Amir

فورم معیاری پیشنهاد اعطای قرارداد

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه و شماره داوطلبی آن	پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری MAIL/PD/NCB/G165/98
قیمت تخمینی پروژه	4299129 افغانی
قیم سایر آفر ها (در صورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد)	موجود نیست
تعداد آفر های غیر جوابگو	موجود نیست
آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگوی کلی برای اعطای قرارداد	
اسم داوطلب/ شرکت:	سمیر رسول لمیتد
آدرس داوطلب/ شرکت	چهار راهی صدارت، ناحیه چهار، کابل، کابل افغانستان
فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهادی شده برای اعطا قرارداد	(1.56) پایین تر از نرخ تخمینی
قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطا قرارداد	4,232,197.00 افغانی
خلاصه بررسی هیئت ارزیابی:	
به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری دارای کد نمبر MAIL/PD/NCB/G165/98 بتاريخ 28 ثور 1398 به داوطلبی سپرده شده به تعداد (8) شرکت اسناد داوطلبی را از ریاست تدارکات وزارت زراعت آبیاری و مالداري اخذ، و به تعداد 40 شرکت اسناد داوطلبی را از وب سایت اداره تدارکات ملی اخذ نموده و بتاريخ 19 جوزا 1398 مجلس آفرگشایی دایر گردیده که به تعداد 1، چهار شرکت اشتراک نموده و آفر خویش را ارائه نموده است، که در نتیجه ارزیابی ابتدائی سه شرکت توانستند تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدائی به ارزیابی مفصل راه یابند. 1. سمیر رسول لمیتد دارنده جواز نمبر 0101-3345 وزارت تجارت و صنایع، با ارائه قیمت تصحیح شده به مبلغ 4,232,197.00 افغانی (چهار میلیون و دوصدو سی و دو هزار و یک صدو نود و هفت افغانی) که نظر به قیمت تخمینی ریاست اداری 1.56 فیصد پایین تر است، از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد و آفر جوابگو شناخته شده است. چون که تصفیه بی مالیاتی شرکت سمیر رسول لمیتد تحت دوران است بنا هیئت ارزیابی پیشنهاد می نماید تا استرداد تضمین اجرا شرکت مذکور مشروط به تصفیه بی مالیاتی سال 1397 گردد. شرکت سمیر رسول لمیتد تمامی معیارات مندرج شرطنامه را طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور جوابگو شناخته شد. اینک گزارش هیئت ارزیابی به مقام محترم وزارت تقدیم است، در زمینه هر آنطوریکه مقام محترم لازم دانند همکاری خواهند فرمود.	
شهرت و امضای هیئت ارزیابی:	نام و امضاء هیئت
نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت
احمد ضیاء "اکاکر"	عاشق الله "رسولی"
شهرت آمر اعطا مربوط	
منظور	فسخ
اسم: انجینیر محمد طاهر "ایوب"	وظیفه: سرپرست معین مالی و اداری
امضاء:	تاریخ:



دکترهنی، اوبولگونواو مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوريت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي واداري
رياست تهيه و تداركات
آمریت تسهیل قراردادهای و پلانگذاری

تاریخ: ۱۳۹۸/۶/۱۷

شماره: (۵۰۱)

به ریاست محترم اداری :

موضوع : تکثیر قرارداد

Contract no: MAIL/PD/NCB/G165/98

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد پروژه (تدارک 83 قلم قرطاسیه باب و رنگ های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398) که با شرکت محترم سمیر رسولی لمیتد به قیمت مجموعی (4,232,197.00) افغانی عقد گردید و اسناد آن از طریق مدیریت کنترل، کنترل و ویزه گردیده است که از تاریخ صدور مکتوب هذا، مدت قرارداد مذکور شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقتنامه درج میباشد (25 روز) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنا کاپی قرارداد به ریاست محترم شما و سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خود طبق شرایط قرارداد اجراءات بدارند. از ریاست محترم اداری منیحت تطبیق کننده پروژه مذکور خواهشمندیم تا از پیشرفت فزینی پروژه متذکره، مشکلات و چالش های که مانع اجرای قرارداد در میعاد آن میگردد، در اسرع وقت، این ریاست را در جریان گذاشته و اسناد پرداختی و گزارش تسلیمی (انوایس شرکت قراردادی، فورم 7م، گزارش هیئات معاینه و سایر اسناد تسلیمی) آنرا به این ریاست ارسال خواهند فرمود تا ما به سهم خویش اجراءات نمائیم، در غیر آن مسئولیت بعدی به دوش آن ریاست محترم خواهد بود.

از ریاست محترم مالی و حسابی خواهشمندیم تا از پیشرفت مالی پروژه مذکور این ریاست را در جریان گذاشته و یک یک کاپی از فورم 16م قرارداد مذکور را بعد از پرداخت به جانب شرکت قراردادی، به این ریاست ارسال خواهند فرمود.

با احترام

محمد الله ساجد

رئیس تهیه و تدارکات

کاپی :

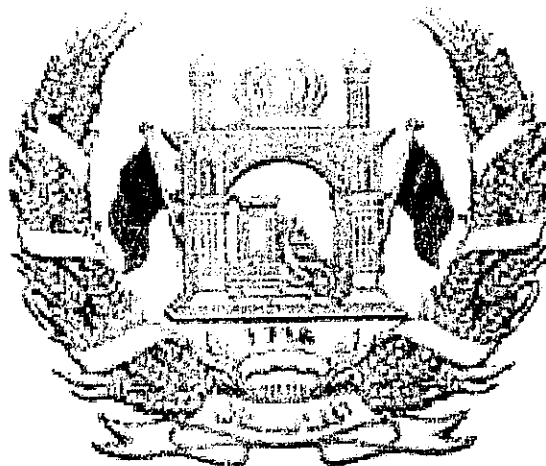
به ریاست محترم مالی و حسابی

به ریاست محترم نظارت و ارزیابی

به مدیریت محترم پلان

بشرکت سمیر رسولی لمیتد

۱۵۴۹



دولت جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

معینیت مالی واداری

ریاست تهیه و تدارکات

موافقتنامه قرارداد

برای

(تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست

اداری)

میان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

و

شرکت سمیر رسول لمیتد

نمبر تشخیصیه : MAIL/PD/NCB/G165/98

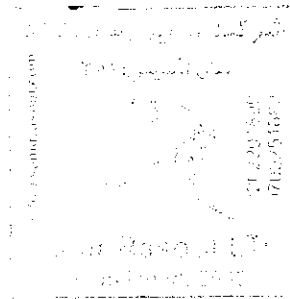
کود بودجه : AFG-22701

نوع بودجه : عادی



فهرست مندرجات

- (1) موافقتنامه قرار داد
- (2) شرایط خاص قرار داد
- (3) شرایط عمومی قرار داد
- (4) ضروریات تخنیکی (جدول ضروریات و مشخصات تخنیکی)
- (5) آفر اکمال کننده و جدول قیمت اصلی
- (6) اطلاعیه اعطاء توسط فرمایش دهنده
- (7) جدول تحویلی
- (8) قبولی آفر



۶۶۳



موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ (/ / 1398) میان:

(1) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري جمهوری اسلامی افغانستان که منبعه بنام اداره یاد می شود و

(2) شرکت سمیر رسول لمیتد دارای جواز نمبر (0101-3345) و نمبر تشخیصیه مالییه دهی (1000790012) یک شرکت ثبت شده تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان که دفتر مرکزی آن { چهار راهی صدارت، کابل، افغانستان } منبعه بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق دعوت به تدارک اجناس { تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر وکاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری MAIL/PD/NCB/G165/98 } آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به قیمت مجموعی مبلغ { 4,232,197.00 چهار میلیون و دوصد و سی و دوهزار و یک صد و نود هفت افغانی } که منبعه بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحصبت بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تخنیکي (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکي)

(5) آفر اکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) { جدول تحویلی }

(8) نامه قبولی آفر

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته جز صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و دسر از تاریخ صدور قرار داد و فرمایش الی 25 روز قابل اعتبار می باشد.

از طرف و به نمایندگی از فرمایش دهنده:

نام و موقف: عبدالهادی "رفیعی"

معین مالی و اداری

وزارت زراعت آبیاری و مالداري

تاریخ و امضاء

از طرف و به نمایندگی از فرمایش گیرنده:

نام و موقف: شرکت سمیر رسول لمیتد

تاریخ و امضاء

981012

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت هابه شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمائم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: { وزارت زراعت، آبیاری و مالداری }
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/ مقصد نهایی عبارت اند از: ریاست اداری ، مرکز وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) { DDP } می باشد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 می باشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: { دری و یا پشتو } می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرار ذیل می باشد: آدرس: { وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه } قابل توجه: ریاست تهیه و تدارکات طبقه یا شماره اطاق: معینیت مالی و اداری، ریاست تهیه و تدارکات ، آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی شهر: { کابل - افغانستان } تلیفون: +0202922233
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد/ دطور ذیل خواهد بود: { شرایط معامله مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در

حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.

1- قرارداد با اکمال کننده خارجی:

لر در صورت عقد قراردادهای با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اتاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می گردد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.

2- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:

در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم دیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.

در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه دیصلاح راجع میگردد.

بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	مسئولیت انتقال اجناس طور ذیل است: {طبق این قرارداد اكمال كنده باید اجناس را طبق درخواست فرمایش دهنده به محل مشخص شده در داخل كشور جمهوری اسلامی افغانستان، طوریکه در ماده 1.1 (ن) درج شرایط خاص قرارداد محل پروژه تعریف شده است، انتقال دهد.}
بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه: آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد • تفتیش بصری اجناس • تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس • تفتیش برای مشخصات تخنیکی اجناس سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربط اخذ کننده و مصرف کننده را در رابط به تخنیکی بودن اجناس اطمینان دهد. {آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} می باشد.
بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه در {محل تسلیمی و تخلیه} توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد حین تحویلدهی در محل تحویلدهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است { راه اندازی میگردد (پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری و ضمائم آن مطابق به مشخصات تخنیکی آن تحت نظر هیئت تعیین شده راه اندازی میگردد).
بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد	جریمه تأخیر {0.1 فیصد قیمت مجموعی قرار داد} در مقابل هر روز تأخیر میباشد.
	حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر {ده - 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد} می باشد.
بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	ورنتی : قابل تطبیق نیست
بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت زمان ترمیم یا تعویض اجناس (5) روز می باشد.

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

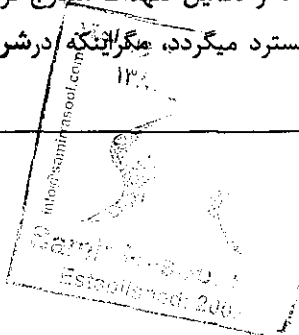
ماده 1- تعریفات	1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند: 1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است. 2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضامیم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد. 3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد. 4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد. 5- روز: روز تقویمی 6- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد. 7- اجناس: مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید. 8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید. 9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد. 10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد. 11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد. 12- اكمالکننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد. 13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.
ماده 2- اسناد قرارداد	2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضامیم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، من حیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.
ماده 3- تقلب و فساد	3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی

یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد. 1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند: (1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورتتغیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛ (2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛ (3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمالسائرین طرح گردیده باشد؛ (4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛ (5) ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.	
3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.	
4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.	ماده 4- معانی
4.2 شرایط تجارت بین المللی 1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛ 2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.	
4.3 تمامیت توافق این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.	
4.4 تعدیل	

تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.	
4.5 عدم استثناء 1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنا قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد. 2- هر گونه استثنا قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنا امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنا باشد.	
4.6 قابلیت جدایی هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیرقابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.	
5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد. 5.2 اکمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.	ماده 5- زبان
6.1 هرگاه اکمال کننده یک شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتا از شرکا منحیت رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.	ماده 6- شرکت های مشترک
7.1 اکمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اکمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.	ماده 7- واجد شرایط بودن
7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	ماده 7- واجد شرایط بودن

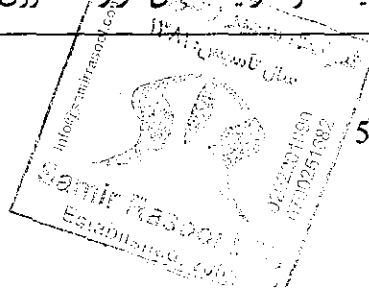
ماده 8- اطلاعیه ها	8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.
	8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.
ماده 9- قانون نافذ	9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.
ماده 10- حل منازعات	10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند.
	10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.
	10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.
ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت	11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.
ماده 12- حدود اکمالات	12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.
ماده 13- تحویل اسناد مربوط	13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.
ماده 14- مسئولیت های اکمال کننده	14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحویل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.
ماده 15- قیمت قرارداد	15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمالکننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.
ماده 16- شرایط پرداخت	16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص

قرارداد صورت میگیرد.	
16.2 اكمال كننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.	
16.3 پرداخت ها به اكمال كننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.	
16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال كننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال كننده می باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال كننده می باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال كننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال كننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال كننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنه، به اكمال كننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	



ماده 19- حق چاپ و نشر	19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.
ماده 20- معلومات محرم	20.1 اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرmit در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.
	20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هرمنظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.
	20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد: 1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ 3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است؛ یا 4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرmit نمی باشد، قرار گرفته باشد.
	20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرmit داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.
	20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.
ماده 21- عقد قرارداد فرعی	21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً درمورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.

21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.	
21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	
22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات 1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد. 2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید. 3- در صورتیکه در قرارداد از-کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.	ماده 22- مشخصات و معیارها
23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت، و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.	ماده 23- بسته بندی اسناد
23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردند باید بصورت مکمل باواحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.	ماده 24- بیمه

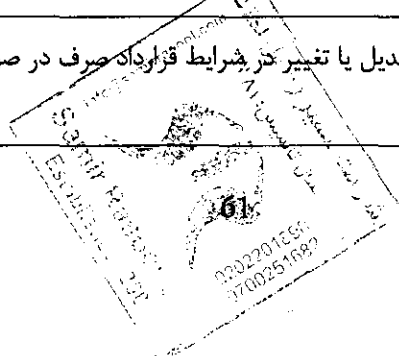


ماده 25- انتقال	25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.
ماده 26- آزمایشات و معاینات	26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.
	26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.
	26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرجماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط بر اینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.
	26.4 در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.
	26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایشو یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تکنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.
	26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.
	26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.

26.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی و رنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.	
27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> فسخ میگردد.	ماده 27- جریمه تأخیر
28.1 اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.	ماده 28- ورائتی
28.2 علاوه بر آن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.	
28.3 ورائتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در <u>شرایط خاص قرارداد</u> تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره که زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در <u>شرایط خاص قرارداد</u> طور دیگر تذکر رفته باشد.	
28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد.	
28.5 بهمحض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.	
28.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج <u>شرایط خاص قرارداد</u> نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متأثر نمی سازد.	
29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایاد موجود در معیاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.	ماده 29- حق ثبت اختراع

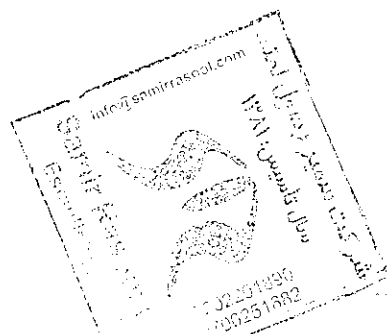
1- نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس درکشوریکه محل آن در آنجا واقع می باشد؛ و 2- فروش درهرکشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.	
29.2 در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.	
29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.	
29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.	
29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.	
30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی: 1- اکمالکننده تحت این قرارداد، مسئولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛ 2- مجموعه مسئولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.	ماده 30- حدود مسوولیت
31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفرقانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در	ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه

تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.	
32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.	ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)
32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.	
32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.	
33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید: 1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2- روش انتقال یا بسته بندی؛ 3- محل تحویل؛ و 4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.	ماده 33- دستور تغییر و تعدیلات قرارداد
33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.	
33.3 قیمت خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید تجاوز نماید.	
33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.	

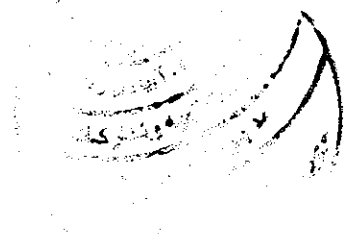


ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد	34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.
	34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، تأخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.
ماده 35- ختم و فسخ قرارداد	35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی 1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمتاً فسخ نماید. (1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، نگردد. (2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا (3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> زده باشد. 2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.
	35.1 فسخ به سبب افلاس 1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.
	35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره 1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسمتاً یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.

2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید: (1) تحویل و تکمیل هربخش در مطابقت با شرایط و قیمت قرارداد؛ و یا (2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اكمال کننده تهیه شده است.	
36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.	ماده 36- واگذاری
37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشأ وضع گردد و توانائی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط بر اینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.	ماده 37- منع صادرات



645



اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکي ذیل باشد:

خلاصه مشخصات تخنیکي			
شماره	نام اجناس یا خدمات ضمنی	مشخصات تخنیکي و استانداردها	بلی/تخیر
1	استیلر کلان	استیلر کلان (۲۰ ورق را دوخته بتواند)	بلی
2	استیلر متوسط	استیلر متوسط (۳۰ ورق را دوخته بتواند)	بلی
3	سکاشتیپ	سکاشتیپ کاغذی ۲ انچ	بلی
4	سکاشتیپ	سکاشتیپ عادی ۲ انچ	بلی
5	سکاشتیپ	سکاشتیپ خورد ۱ انچ	بلی
6	ادویه غلطگیر (سفیده)	ادویه غلطگیر (سفیده) - نوع قلمی	بلی
7	باطله دانی	باطله دانی پلاستیکی	بلی
8	پاکت	پاکت مر اسلات عادی	بلی
9	پاکت	پاکت مر اسلات A4	بلی
10	پاکت	پاکت مر اسلات کپره ای	بلی
11	پوش پلاستیکی	پوش پلاستیکی A4 گده ۵۰ ورقه	بلی
12	پنسل عادی	پنسل عادی - چوبی HB	بلی
13	پاس پاس	پاس پاس - تار ی و پلاستیکی	بلی
14	تکه صافی	تکه صافی خالین (2) بره	بلی
15	تابه مهر	تابه مهر	بلی
16	چاروب	چاروب مزاری	بلی
17	دوسیه	دوسیه کاغذی اصل	بلی
18	دوسیه	دوسیه پلاستیکی A4	بلی
19	رنگ	رنگ سپره	بلی
20	سرش	سرش مایع بوتل 50 ملی	بلی
21	سوزن ماشین	سوزن ماشین دوخت کلان 120 ورق را دوخ	بلی
22	سوزن کش	سوزن کش	بلی
23	قلم	قلم خودکار اصل	بلی
24	قلم	قلم توش یونیبال اصل	بلی
25	کاغذ	کاغذ سفید A4	بلی
26	کاغذ	کاغذ ستر 3x3 انچ	بلی
27	کارتن	کارتن کماندار اصل	بلی
28	کاغذ	کاغذ کاک رنگه	بلی
29	کاغذ	کاغذ A4 رنگه	بلی
30	کاربن پپیر	کاربن پپیر برنگ سرخ وابی	بلی
31	کتابچه	کتابچه یاد داشت ۵۰ ورق سیمی	بلی
32	کتابچه	کتابچه یاد داشت 100 ورق پوش چرمی	بلی
33	کاغذ گیر	کاغذ گیر یا کلیپ خورد کلان و متوسط	بلی
34	کاربن	کاربن پنسل ۰۷	بلی
35	کاربن	کاربن پنسل ۰۵	بلی
36	ماشین کاغذ شکاف کن	ماشین کاغذ شکاف کن کلان - ۶۰ ورق	بلی
37	ماستر رول ماشین فوتو کاپی	ماستر رول ماشین فوتو کاپی	بلی
38	کست ماشین لیل PT-E300VP	کست ماشین لیل PT-E300VP	بلی
39	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A05	بلی

40	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A12	می
41	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A13	//
42	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A15	//
43	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A35	//
44	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A36	//
45	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A49	//
46	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A51	//
47	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A53	//
48	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A64	//
49	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A78	//
50	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A80	//
51	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده A85	//
52	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر رنگه 5550	//
53	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر d.j2515	//
54	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر cp1515	//
55	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر ساده samsung2250	//
56	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر d.j1050	//
57	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر mf2320 رنگه	//
58	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر MF4350D	//
59	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر کانون 2202	//
60	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر M 402	//
61	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر C M 1312MFP	//
62	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر d.j4500	//
63	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر A175	//
64	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر pro176n	//
65	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر pro127	//
66	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر i.j 700	//
67	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر pro M225	//
68	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر CLP 550	//
69	رنگ پرنتر	رنگ پرنتر Okl-c822	//
70	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 3035	//
71	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی NPG-28	//
72	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 1024 (GPR-22)	//
73	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی immaj runer	//
74	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی M1525hp	//
75	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 5316	//
76	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی xerax work senter5024	//
77	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی ps 6525MFP	//
78	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی MxM200D	//
79	رنگ فوتوکاپی شارپ	رنگ فوتوکاپی شارپ 6020	//
80	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 1133	//
81	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 25 2551	//
82	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی 2525	//
83	رنگ فوتوکاپی	رنگ فوتوکاپی cp4025	//

مشخصات تخنیکی مفصل و معیارات:

1. 83 قلم قرطاسیه در یک مرحله اخذ میگردد.
2. قرطاسیه جات از نوع اصل ان تهیه و تسلیم داده شود.
3. در صورتیکه رنگهای پرنتر و فوتوکاپی در جریان استفاده (برای یک سال) بی کیفیت ثابت شود و غیر قابل استفاده باشد، مکلف به تبدیلی آن میباشد.

نقشه های تخنیکی

این شرطنامه ها شامل ترسیمات { "ذیل" "نه" } می باشد.

{ در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات رانیز درج نمایید }

لست ترسیمات		
شماره ترسیمات	نام ترسیمات	مقصد

آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند: { آزمایش و معاینه در { محل تسلیمی و تخلیه } توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد حین تحویلدهی در محل تحویلدهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است } راه اندازی میگردد



افزهای گروپ ج- اسعار و مطابقت با ماده 15 دستور العمل برای داوطلبان

فورمه اجناس / 04

(مردودۀ تدارک 83 قلم قرطاسیہ باب ورنک ہلی پرنٹر وکاپر مورد ضرورت ریاست ہا و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری)

MAIL:PD/NCB/G165/98}

هنا داوطلبی:

{ ضرورت نیست }

سپهره آفریدین

11398 / 11

حالات

در اینجانب، حدهای قیمت، ادماققت با همنودهای مرطوخانه بری می نماید. لست اقلام در فقره جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول

نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
رسید پیکاری اندازہ معینیت پاسداری	توضیح اجلاس	نورانی	تعارف	ج	قیمت فی واحد پراخت محمولہ و بیمہ (اصل مفقود)	قیمت پراخت بیمہ و محمولہ فی قلم (سکون 6x4)	قیمت فی قلم برای انفالات زینتی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی فی قلم سکون (8+7)
1	استلر کلان (۱۲۰ ورق را دوخته بتواند)		85	عدد			270	22950
2	استلر متوسط (۳۰ ورق را دوخته بتواند)		333	عدد			140	46620
3	سکاشتیپ کاغذی ۱۲ انچ		31	رول			34	1050
4	سکاشتیپ کاغذی ۱۲ انچ		715	رول			24	17160
5	سکاشتیپ خرد ۱۱ انچ		1267	رول			13	16471
6	کاغذی چاپگر (سفید) - نوع کاغذی		460	عدد			13	5980
7	کاغذی چاپگر (سفید) - نوع کاغذی		247	عدد			35	8645
8	کاغذی چاپگر (سفید) - نوع کاغذی		18000	قطعه			1.5	20700
9	کاغذی چاپگر (سفید) - نوع کاغذی		6580	قطعه			2.4	15792

info@samirrasool.com

~~Yes, I can~~

Deputy Sec

2220

02
03

10

33

3

44	رنگ پرشتر ساده	A36	~	36	عدد	16200/	104 - 450
45	رنگ پرشتر ساده	A49	~	106	عدد	56130/	~ - 530
46	رنگ پرشتر ساده	A51	~	26	عدد	26000/	~ - 1000
47	رنگ پرشتر ساده	A53	~	22	عدد	11660/	~ - 530
48	رنگ پرشتر ساده	A64	~	40	عدد	68000/	~ - 1700
49	رنگ پرشتر ساده	A78	~	78	عدد	35100/	~ - 450
50	رنگ پرشتر ساده	A80	~	17	عدد	9010/	~ - 530
51	رنگ پرشتر ساده	A85	~	36	عدد	16200/	~ - 450
52	رنگ پرشتر رنگ	5550	~	15	سیت	270000/	~ - 1800
53	رنگ پرشتر رنگ	dj2515	~	2	خوره	5600/	~ - 2800
54	رنگ پرشتر	cp1515	~	1	سیت	3500/	~ - 3500
55	رنگ پرشتر ساده	samsung2250	~	2	عدد	22000/	~ - 1100
56	رنگ پرشتر	dj1050	~	2	خوره	5600/	~ - 2800
57	رنگ پرشتر رنگ	mf2320	~	1	سیت	3600/	~ - 3600
58	رنگ پرشتر	MF4350D	~	4	عدد	6800/	~ - 1700
59	رنگ پرشتر کانون	2202	~	2	عدد	1100/	~ - 550
60	رنگ پرشتر	M 402	~	14	عدد	30800/	~ - 2200
61	رنگ پرشتر	CM 1312MFP	~	1	عدد	900/	~ - 900
62	رنگ پرشتر	dj4500	~	1	خوره	2800/	~ - 2800
63	رنگ پرشتر	A175	~	1	سیت	3500/	~ - 3500
64	رنگ پرشتر	pro176n	~	3	سیت	40500/	~ - 13500
65	رنگ پرشتر	pro127	~	6	سیت	2700/	~ - 450
66	رنگ پرشتر	pro1700	~	3	سیت	57000/	~ - 1900
67	رنگ پرشتر	pro M225	~	5	سیت	18000/	~ - 3600
68	رنگ پرشتر	CLP 550	~	1	سیت	10000/	~ - 10000
69	رنگ پرشتر	OKI-c822	~	1	سیت	6700/	~ - 6700
70	رنگ پرشتر رنگ	3035	~	2	عدد	22000/	~ - 1100
71	رنگ پرشتر رنگ	NP6-28	~	130	عدد	45000/	~ - 350
72	رنگ پرشتر رنگ	(GPR-22) 1024	~	4	عدد	2120/	~ - 330
73	رنگ پرشتر رنگ	immai runer	~	4	عدد	1400/	~ - 350
74	رنگ پرشتر رنگ	M1525hp	~	1	عدد	3500/	~ - 3500
75	رنگ پرشتر رنگ	5316	~	10	عدد	1000/	~ - 1100
76	رنگ پرشتر رنگ	xerox work senter5024	~	1	عدد	24000/	~ - 6050
77	رنگ پرشتر رنگ	ps 6525MFP	~	1	عدد	5400/	~ - 1350

35
DAMIIR RASOOL LTD
Established: 2002
002201640
000251682

74	نگ فورت کاپی	M1525hp
75	نگ فورت کاپی	5316
76	نگ فورت کاپی	erax work senter5024
77	نگ فورت کاپی	ps 6525MFP

202201890
202201892

4800/1409 - 1200
 15800 - 1200
 12190 - 530
 6000 - 6000
 7420 - 530
 5000 - 5000
 495897

ردیف	تاریخ	شرح	عدد	نوع	ملاحظات	قیمت
1	1398	خرید	4	عدد	رنگ فورت کاپی MXM200D	78
2	1398	خرید	14	عدد	رنگ فورت کاپی 6020	79
3	1398	خرید	23	عدد	رنگ فورت کاپی 1133	80
4	1398	خرید	1	عدد	رنگ فورت کاپی E125 2551	81
5	1398	خرید	14	عدد	رنگ فورت کاپی 2525	82
6	1398	خرید	1	عدد	رنگ فورت کاپی cp4025	83

نام داوطلب: ...
 امضای داوطلب: ...
 تاریخ: 19-3-1398



36

فرمه تسليمی آفر

فرمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فرمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

[MAIL/PD/NCB/G165/98]

شماره داوطلبی:

تاریخ:

صفحات:

به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

مایان که در زیر این فرمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه ای در قسمت آن بضمیمه شماره: / نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی

را (.....) اكمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: 4195894/- (مشت)

حما راسول کور هفت بیج حصار حصار کور هفت رشت

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف: ...

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: ... هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول

نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها

در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما

الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد مینمائیم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18

شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای تموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بضمیمه قرارداد برای فرعی یا اكمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط ملیت داوطلب را

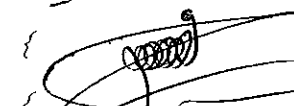
بشمول ملیت شرکائی شامل داوطلبانی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشند، ملحق هر یک، قرارداد برای فرعی و تهیه

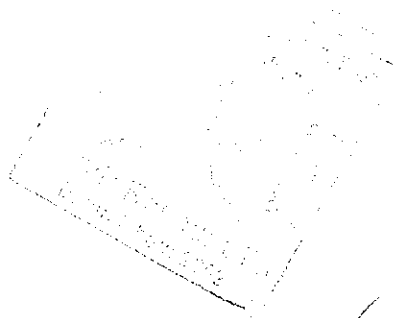
کننده گان درج گردیده می باشیم

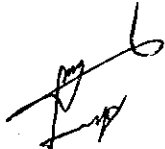


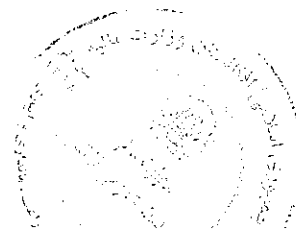
8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛
9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، درمطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیرواجد شرایط شناخته نشده ایم؛
10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارایننازترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.



نام: 
 امضا: 
 تاریخ: 19-3-1398







د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د کورنۍ، اوبو، لګولو او مالدارۍ وزارت
د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د زراعت، آبياري و مالدارۍ وزارت

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي و اداري

رياست تهيه و تداركات

آمریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی



تاریخ: 1398/05/5

شماره: (268)

به روزنامه محترم هشت صبح!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید!

<<اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد>>

بدینوسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده میشود که وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد تا تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری تحت داوطلبی باز داخلی با کد نمبر MAIL/PD/NCB/G165/98 را به شرکت سمیر رسول لمیتد دارای جواز نمبر (0101-3345) به قیمت مجموعی مبلغ (4,232,197.00) افغانی (چهار میلیون و دوصد و سی و دو هزار و یک صد و نود و هفت افغانی) اعطا نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده والی تکمیل میعاد فوق الذکر وطی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.

با احترام

محمد الله / "ساحل"

رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

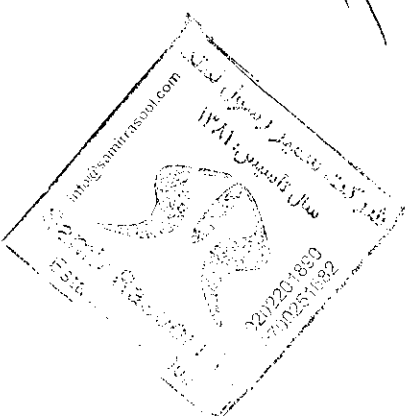
به ویسایت اداره تدارکات ملی.

به ویسایت وزارت زراعت آبیاری و مالداري.

1. است اجناس و جدول تحویلی

از اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه بری نماید.

تاریخ تحویل طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)			محل نهایی مذرج صفحه معلومات داوطلبی	کمیت	واحد فیزیکی	توضیح اجناس	شماره
تاریخ تحویلی شده توسط داوطلب {توسط داوطلب خانه بری گردد}	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ آغاز تحویلی اجناس					
قبول داریم .	(25) روز	بعد از صدور قرار داد و فرمایش	به شکل DDP در ریاست اداری	83	قلم	طبق جدول قیمت ها/04	1





د افغانستان اسلامي جمهوریت د کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت
دولت دولت جمهوری اسلامی افغانستان وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معمیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی



تاریخ: 1398/05/13

شماره (284 / 110)

نامه قبولی آفر

به شرکت محترم سمیر رسول لمیتدا

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {19-جوزا-1397} شما برای { پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری } تحت داوطلبی شماره { MAIL/PD/NCB/G165/98 }، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ 4,232,197.00 (چهار میلیون و دوصدو سی و دوهزار و یک صدو نود هفت افغانی)، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات قرارداد: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری
شماره تشخیصیه تدارکات: { MAIL/PD/NCB/G165/98 }
قیمت مجموعی قرارداد: 4,232,197.00 (چهار میلیون و دوصدو سی و دوهزار و یک صدو نود هفت افغانی)
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: بانک گرنتی
مقدار تضمین اجرای قرارداد: { 10% مجموع قرار داد ، مبلغ 423,219.7 چهار صدو بیست و سه هزار و دوصدو نوزده اعشاریه هفت افغانی }
زمان عقد قرارداد: بعد از ارائه تضمین اجراء
مکان عقد قرارداد: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالکداری

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

با احترام
محمد الله ساحل
رئیس تهیه و تدارکات

گزارنتی بانکی حسن اجرا، کار

به: وزارت محترم زراعت، آبیاری و مالدرای

تاریخ صدور: اگست-08-2019

نمبر گزارنتی: 00010/2019/6086

مبلغ گزارنتی: 423,220 افغانی (چهار صد و بیست و سه هزار و دو صد و بیست افغانی)

معیاد گزارنتی: از تاریخ اگست-08-2019 الی فبروری-08-2020

محترماً:

این سند تضمین بانکی توسط عزیزی بانک واقع چهاراهی ذنبق، کابل افغانستان (از این به بعد به نام "بانک" تضمین کننده یاد میگردد)، در وجه وزارت محترم زراعت، آبیاری و مالدرای (از این به بعد "ذینفع" یاد میگردد) به مبلغ 423,220 افغانی (چهار صد و بیست و سه هزار و دو صد و بیست افغانی) به اساس درخواست شرکت محترم سمیر رسول لمتید (از این به بعد به نام "قراردادی" یاد میگردد) دارنده جواز نمبر MOCI-0101-3345 اجرا میگردد.

چون از قراردادی خواهش به عمل آمده تا برای پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب و رنگ های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 ریاست اداری، دارای شماره داوطلبی MAIL/PD/NCB/G165/98، گزارنتی بانکی را برای اجرا، کار ارایه نماید (از این به بعد به نام "قراردادی" یاد میگردد).

بناً این بانک موافقه دارد تا برای برای قراردادی گزارنتی مورد نظر را صادر نماید.

اکنون این بانک بدون قید و شرط ضامن و مسوول به نماینده از قراردادی در مقابل مبلغ 423,220 افغانی (چهار صد و بیست و سه هزار و دو صد و بیست افغانی) به شما میباشند، و تعهد میدارد تا حین دریافت نخستین تقاضا کتبی از طرف شما که مبین تخطی مسوولیت های اجرایی کار باشد، به شما مبلغ گزارنتی را پرداخت نماید.

علاوه از آنچه که در این سند گزارنتی تذکر داده شده است:

A. مسوولیت بانک تحت این گزارنتی اضافه تر از مبلغ 423,220 افغانی (چهار صد و بیست و سه هزار و دو صد و بیست افغانی) نمیشاند.

B. این گزارنتی الی تاریخ فبروری-08-2020 مدار اعتبار است.

C. بانک صرف مسوولیت پرداخت مبلغ مجموعی یا یک قسمت از گزارنتی را دارد که در صورت تقاضا کتبی قبل از تاریخ ختم گزارنتی فبروری-08-2020 (تاریخ ختم گزارنتی) باشد.

D. این تضمین زمانی قابل اجرا است که تمام پول پروژه پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب و رنگ های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 ریاست اداری، دارای شماره داوطلبی MAIL/PD/NCB/G165/98 به حساب نمبر 000101106843872 شرکت محترم سمیر رسول لمتید به عزیزی بانک انتقال گردد.

این مسوولیت ذینفع است اینکه گزارنتی بانکی متذکره را برای تأییدی آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس امر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان یوسفزی) و یا مسول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) و یا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:

d.vijdan@azizibank.af و یا cco@azizibank.af

امضا صلاحیت دار محمد داود وجدان	امضا صلاحیت دار جعفر علی بونین
مسول شعبه اعتبارات از طرف بانک	مدیر شعبه اعتبارات از طرف بانک





د افغانستان اسلامي جمهوریت د کسرهني، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت
دولت دولت جمهوري اسلامي افغانستان وزارت زراعت، آبياري و مالدارۍ

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي واداري

رياست تهيه و تداركات

آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي



تاریخ: 1398/05/13

شماره (284 / 110)

نامه قبولي آفر

به شرکت محترم سمير رسول لميتدا!

این نامه قبولي آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {19-جوزا-1397} شما برای { پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری } تحت داوطلبی شماره { MAIL/PD/NCB/G165/98 }، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ 4,232,197.00 (چهار میلیون و دوصدو سی و دوهزار و یک صدو نود هفت افغانی)، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

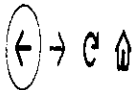
مشخصات قرارداد: پروژه تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری
شماره تشخیصیه تدارکات: { MAIL/PD/NCB/G165/98 }
قیمت مجموعی قرارداد: 4,232,197.00 (چهار میلیون و دوصدو سی و دوهزار و یک صدو نود هفت افغانی)
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: بانک گرنتی
مقدار تضمین اجرای قرارداد: { 10% مجموع قرار داد ، مبلغ 423,219.7 چهار صدو بیست و سه هزار و دوصدو نوزده اعشاریه هفت افغانی }
زمان عقد قرارداد: بعد از ارائه تضمین اجراء
مکان عقد قرارداد: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالدارۍ

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

با احترام

محمد الشاه ساخل

رئیس تهیه و تدارکات



📄 ورود

🏢 نهاد های تدارکاتی

🏢 شرکت ها

📋 مراحل تدارکاتی

📄 اسناد

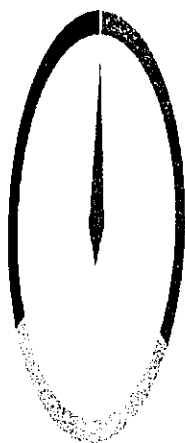


جزئیات اعلان تصمیم اعطای قرارداد

موضوع: ...

زمان باقیمانده از اعلان تصمیم اعطای

قرارداد: 7 روز



عنوان پروژه



اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد تدارک 83 قلم فرطاسبه باب و رنگ های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای

سال مالی 1398

623

نهاد تدارکاتی

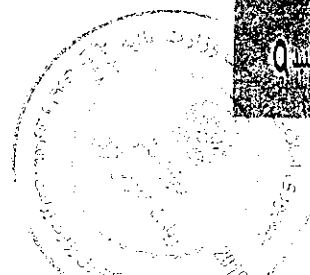


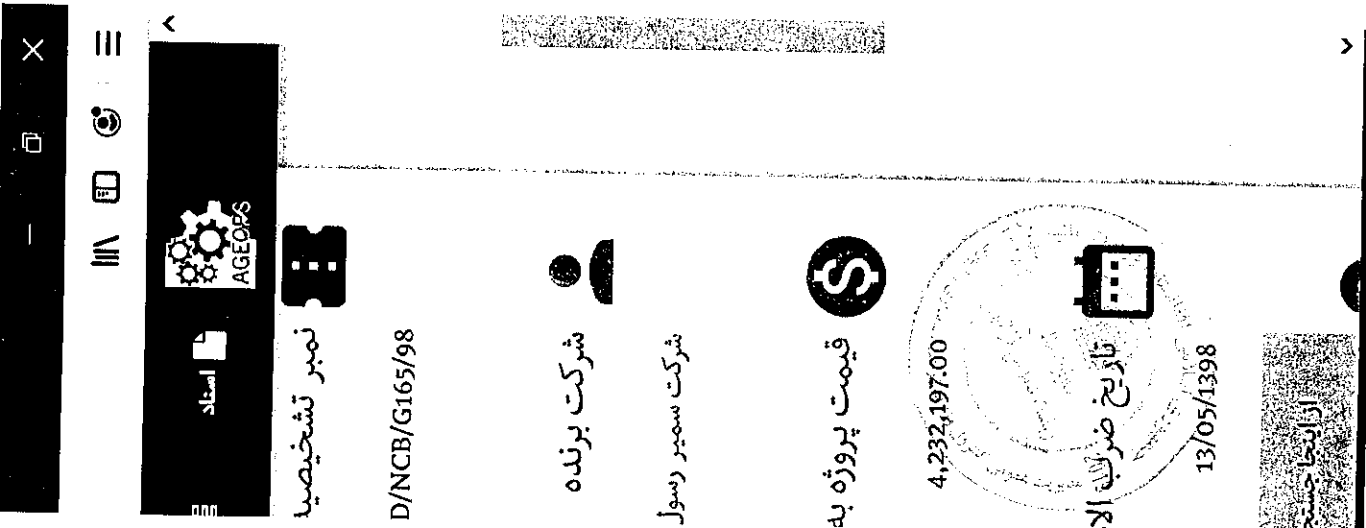
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

نمبر تشخیصیه پروژه



از اداره ...







نهاد تدارکاتی

پروژه

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

MAIL/P

نمبر جواز شرکت

0101-3345

المتيد

قیمت پروژه به (دالر)

000.00

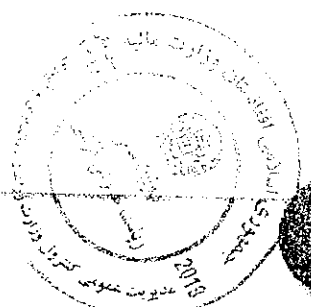
(افغانی)

نوع تدارکات

جل تسلیمی اعتراضات

کتابخانه

127





دري

ورود

نهاد های تدارکاتی

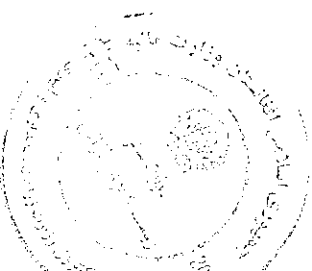
شرکت ها

مراحل تدارکاتی

اسناد



629



 **نهاد تدارکاتی**

وزارت زراعت، آبپاری و مالداري

MAIL/PD/NCB/G165/98

فہرست تشخیصیہ پروژہ

ممبر جواز شرکت

0101-3345

شیرکت سمن و سول لیمیتد

شرکت برنده

قیمت پروژہ بہ (دالر)

00.000

قیمت پروژہ بہ (افغانی)

4,232,197.00

وعبدالكاتب

تاریخ ضرب الاجل تسلیمی اعتراضات

از اینجا جستجو کنید



دري

وړود

نهاد های تدارکاتي

شرکت ها

مراحل تدارکاتي

استاد



ديگانه 0

ناپسند 0

پسند 0

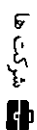


210





نهاد های تدارکاتی



مراحل تدارکاتی



دیند کلاه:



نهادینه سازی شفافیت، کارایی، مؤثریت، عدالت و حسابدگی در سیستم تدارکات که با معیارها و بهترین روش های پذیرفته شده جهانی سازگار باشد.

استفاده کننده های فعال : 6



دشمنوں کی استفادہ اجازت

آیا می‌توانید اطلاعاتی در این باره داشته باشید؟ www.mpa.gov.af، help.ageops.net نیاز به کمک دارید؟

نہج مجوز Creative Commons Attribution Share-Alike [4.0] License



English



وزارت زراعت، آبیاری و مالداري



+93(0) 20 292 2460 | [766400600](tel:766400600)

info@mail.gov.af

تد [بانک اطلاعات](#) [بسیانه](#) [برنامهها و پروژها](#) [دریاره وزارت](#)

...

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد: تدارک ۸۳ قلم قرطاسیه باب و رنکهای پرتیر و چاپیر

tinyurl.com/y42fwvx5

۵/۱۶



English



د

بانک اطلاعات

رسانه

برنامهها و پروژها

درباره وزارت



+93(0) 20 292 2460 | 766400600

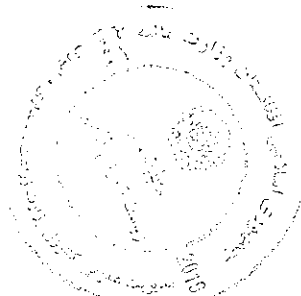


info@mail.gov.af



وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

تاریخ



کابل

کتابخانه ملی ایران - ۱۳۹۸/۱۲/۲۳

کابل

شماره ۱۳۹۸/۵ - ۶۶۶

بکشتہ ۱۳۹۸۵۶ - ۵:۳۶

الطائر المستأنس
زمنی ۲۸ اسد

الغلام
رقی ۲۸ اسد

الطائر
زمری ۲۸ اسرار

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد: پروژه تدارک
اجناس و وسایل، کرایه گیری وسایل و
تجهیزات و ترمیم ساحه نمایشگاه محصولات
زرعتی تابستانی و خزانی ۱۳۹۸

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد به هیأت تدارک
انتقال و توزیع ۱۲۰ رأس گاو شتر مرغ به هیأت
کنری برای ۱۲۰ خانم

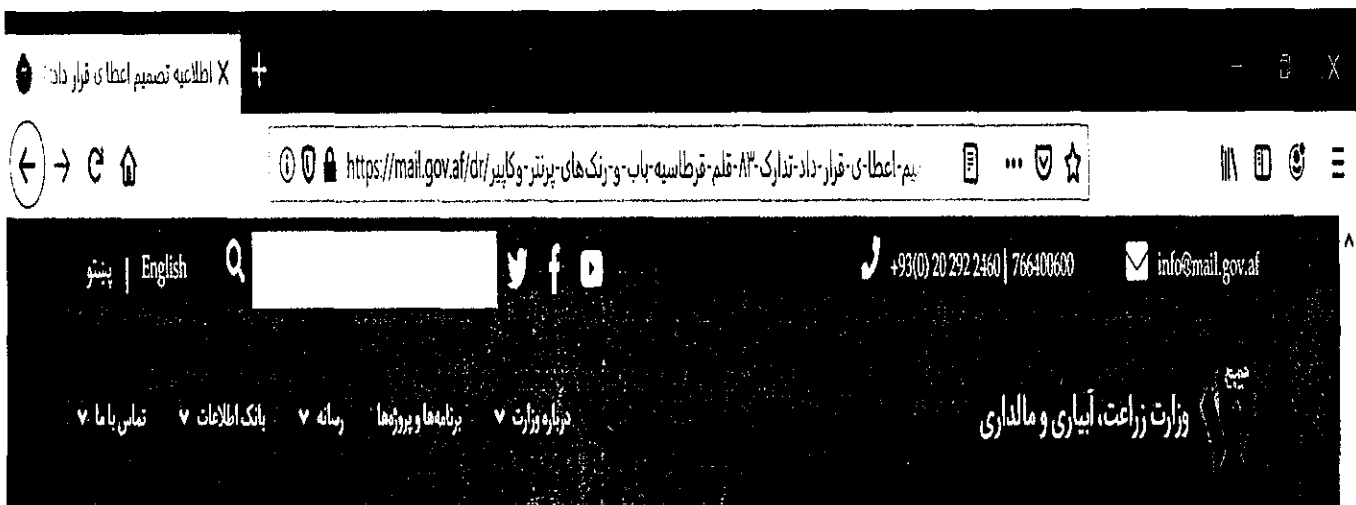
اطلاعیه تصدیق اعطای نمره

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد: تدارک ۸۳
قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر

اطلاعيه تصميم اعطاي قرار داد

عموم رسانیده می شود: که وزارت زراعت، آبپای و مالداري در نظر

بدرستی مسئله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون اساسی است که به این ترتیب



تاریخ نشر تاریخ ختم

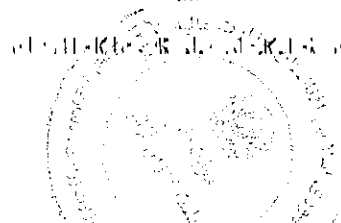
بکتنه ۱۳۹۸/۵/۱۲ - بکتنه ۱۳۹۸/۵/۱۲

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد

بدین وسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می‌شود: که وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد، تا تدارک ۸۳ قلم قرطاسیه باب و رنگ‌های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست‌ها و شعبات وزارت برای سال مالی ۱۳۹۸ ریاست اداری تحت داوطلبی باز داخلی با کد نمبر MAIL/PD/NCB/G165/98 را به شرکت سمیر رسول لمیتد دارای جواز نمبر (۰۱۰۱-۳۳۴۵) به قیمت مجموعی مبلغ چهار میلیون و دو صد و سی و دو هزار و یک صد و نود و هفت (۴,۲۳۲,۱۹۷.۰۰) افغانی اعطا نماید.

۶۱۳

اشخاص حقیقی و حکمی، که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می‌توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طیور کتبی توام با دلایل آن به ریاست نهییه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع کارته سخی، جمال



INVOICING PARTY
HASHT & SONS BULKY GOODS SUPPLY
H # 1, Emerald & Sheraton
Kabul Afghanistan



د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د کورنۍ، اوبو، کولواو مالدارۍ وزارت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداري

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتي



تاریخ: 1398/05/5

شماره: (268)

به روزنامه محترم هشت صبح!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید!

<<اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد>>

بدینوسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده میشود که وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد تا تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداري تحت داوطلبی باز داخلی با کود نمبر MAIL/PD/NCB/G165/98 را به شرکت سمیر رسول لمیتد دارای جواز نمبر (0101-3345) به قیمت مجموعی مبلغ (4,232,197.00) افغانی (چهار میلیون و دوصد و سی و دو هزار و یک صد و نود و هفت افغانی) اعطا نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده والی تکمیل میعاد فوق الذکر وطی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.

با احترام

محمد الله "ساحل"

رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

به وبسایت اداره تدارکات ملی.

به وبسایت وزارت زراعت آبیاری و مالداري.



د افغانستان اسلامي جمهوري دولت د کورنۍ، اوبولګولو او مالدارۍ وزارت
د افغانستان اسلامي جمهوري دولت د وزارت زراعت، آبیاري و مالدارۍ

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی



تاریخ: 1398/05/5

شماره: (268)

به روزنامه محترم هشت صبح!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید!

<<اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد>>

بدینوسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده میشود که وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ در نظر دارد تا تدارک 83 قلم قرطاسیه باب ورنک های پرنتر و کاپیر مورد ضرورت ریاست ها و شعبات وزارت برای سال مالی 1398 - ریاست اداری تحت داوطلبی باز داخلی با کد نمبر MAIL/PD/NCB/G165/98 را به شرکت سمیر رسول لمیتد دارای جواز نمبر (0101-3345) به قیمت مجموعی مبلغ (4,232,197.00) افغانی (چهار میلیون و دوصد و سی و دو هزار و یک صد و نود و هفت افغانی) اعطا نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده والی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.

با احترام

محمد الله "شاه" صاحب

رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

به وبسایت اداره تدارکات ملی.

به وبسایت وزارت زراعت آبیاری و مالدارۍ.

Account